



# CORTS VALENCIANES

DIARI DE SESSIONS

DIARIO DE SESIONES

Número 162

II Legislatura

Any 1990

PRESIDÈNCIA DEL MOLT EXCEL.LENT SENYOR

ANTONI GARCIA I MIRALLES

Sessió Plenària número 88

QUARTA REUNIÓ

Celebrada el dia 10 d'Octubre de 1990

## SUMARI

Comença la sessió a les setze hores i trenta minuts.

(Ocupa la Presidència el Molt Excel.lent Senyor **Antoni García i Miralles**)

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Villalba Chirivella**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.746.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Callao Capdevila**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Villalba Chirivella**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Callao Capdevila**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Votació de la Proposta de Resolució: Aprovada per seixanta-tres vots a favor, un en contra i cap abstenció.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Campillos Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.747.
- Votació de la Proposta de Resolució: Aprovada per seixanta-quatre vots a favor, cap en contra i cap abstenció.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Guardiola Sellés**, del Grup Parlamentari Socialista per a explicació de vot.
- Intervenció de la Il.lustre Diputada Senyora **Ramón-Llin Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.748.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Asensi Sabater**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de la Il.lustre Diputada Senyora **Ramón-Llin Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Asensi Sabater**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per vint vots a favor, trenta-set en contra i onze abstencions.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Campillos Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.749.

Votació de la Proposta de Resolució: Aprovada per seixanta-nou vots a favor, un en contra i cap abstenció.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Albelda Climent**, del Grup Parlamentari de Alianza Popular, per a explicació de vot.
- Intervenció de la Il.lustre Diputada Senyora **de Armengol Criado**, del Grup Parlamentari Socialista, per a explicació de vot.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Villalba Chirivella**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.750.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Soler Pascual**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Villalba Chirivella**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Soler Pascual**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per divuit vots a favor, quaranta-un en contra i cap abstenció.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Ferrando i Múria**, del Grup Parlamentari Mixt, per a explicació de vot.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Mollá i Martínez**, del Grup Parlamentari d'Esquerra Unida, per a explicació de vot.
- Intervenció de la Il.lustre Diputada Senyora **Ramón-Llin Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.751.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Callao Capdevila**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de la Il.lustre Diputada Senyora **Ramón-Llin Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Callao Capdevila**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per trenta-quatre vots a favor i trenta-nou en contra.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Mollá i Martínez**, del Grup Parlamentari d'Esquerra Unida, per a explicació de vot.

(Ocupa la Presidència el Vice-president Primer, Excel.lent Senyor **Soler i Marco**)

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Villalba Chirivella**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.752.
- Torn en contra de la Il.lustre Diputada Senyora **Morte i Julián**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Villalba Chirivella**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de la Il.lustre Diputada Senyora **Morte i Julián**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per vint-i-dos vots a favor, quaranta en contra i dues abstencions.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Farnós Gauchía**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.753.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Asensi Sabater**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Farnós Gauchía**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Asensi Sabater**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per trenta-quatre vots a favor i trenta-set en contra.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Ferrando i Múria**, del Grup Parlamentari Mixt, per a explicació de vot.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Taberner i Ferrer**, del Grup Parlamentari d'Esquerra Unida, per a explicació de vot.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Farnós Gauchía**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.754.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Asensi Sabater**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Farnós Gauchía**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Asensi Sabater**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per trenta-sis vots a favor, quaranta-un en contra i cap abstenció.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Taberner i Ferrer**, del Grup Parlamentari d'Esquerra Unida, per a explicació de vot.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Martínez Roda**, del Grup Parlamentari de Alianza Popular, per a explicació de vot.

(Se suspén la sessió a les divuit hores i trenta minuts)

(Es reprén la sessió a les divuit hores i cinquanta minuts)

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Ramón i Quiles**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.755.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Fenollosa Ten**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Ramón i Quiles**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Fenollosa Ten**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per vint-i-cinc vots a favor, quaranta en contra i cap abstenció.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Giner Miralles**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.756.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Bru Parra**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Giner Miralles**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Bru Parra**, del Grup Parlamentari Socialista.

(Ocupa la Presidència el Molt Excel.lent Senyor **Antoni Garcia i Miralles**)

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per set vots a favor, cinquanta-tres en contra, cap abstenció i un vot nul.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Campillos Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.757.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Bru Parra**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Campillos Martínez**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Bru Parra**, del Grup Parlamentari Socialista.

Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per vint-i-cinc vots a favor i trenta-nou en contra.

- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Crespo Samper**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.758.

- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Cebrián Ferrer**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Crespo Samper**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Cebrián Ferrer**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per vint-i-dos vots a favor, quaranta-dos en contra i quatre abstencions.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Crespo Samper**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, per a la defensa de la Proposta de Resolució número 20.759.
- Torn en contra de l'Il.lustre Diputat Senyor **Cebrián Ferrer**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Crespo Samper**, del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana.
- Torn de rèplica de l'Il.lustre Diputat Senyor **Cebrián Ferrer**, del Grup Parlamentari Socialista.
- Votació de la Proposta de Resolució: Rebutjada per deu vots a favor, trenta-cinc en contra i divuit abstencions.
- Intervenció de l'Il.lustre Diputat Senyor **Gayá Sastre**, del Grup Parlamentari de Alianza Popular, per a explicació de vot.

(Se suspén la sessió a les vint hores.)

## PLE DE LES CORTS VALENCIANES CELEBRAT EL DIA 10 D'OCTUBRE DE 1990

Continuació del dia 5 d'octubre. S'inicia la sessió a les setze hores i trenta minuts, sota la Presidència del Molt Excel·lent Senyor Antoni Garcia Miralles.

### El Sr. President:

Continua la sessió. Per al debat de les Propostes de Resolució que, presentades pels Grups Parlamentaris, han estat admeses a tràmit per la Mesa de les Corts Valencianes.

En primer lloc, i per a la defensa de la primera Proposta de Resolució del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, té la paraula el Senyor Villalba.

### El Sr. Villalba Chirivella:

Moltes gràcies, Senyor President.

Senyores Diputades i Senyors Diputats.

Dins del marc jurídic en que es movem, dins de tot allò que afecta a la radiodifusió sonora, i tenint en compte el que estableix l'Estatut d'Autonomia, que en el seu article 37.1 diu: "en el marco de las normas básicas del Estado, corresponde a la Generalidad Valenciana el desarrollo legislativo y la ejecución del régimen de radiodifusión y televisión, en los términos y casos establecidos en la ley que regule el Estatuto Jurídico de la radio y la televisión".

Tenint en compte, a més, la Llei Reguladora del Tercer Canal de Televisió, que en la seua disposició addicional segona diu: "la atribución y asignación de frecuencias, potencias y emplazamientos de las instalaciones radioeléctricas del tercer canal, se entenderán sometidos a las normas que establezcan las disposiciones nacionales e internacionales que en cada momento poden obligar a la Administración española y a los sucesivos planes técnicos nacionales de televisión".

I tenint, a més, en compte que la Llei de Creació de la Radiotelevisió Valenciana, en la secció segona, article quart diu: "los órganos de Gobierno y Dirección de Radiotelevisión Valenciana son —entre altres— el Consejo de Administración". Pensem que dins d'aquest marc jurídic, i havent-se complit, com es va complir ahir, un any des de l'emissió de les primeres imatges, no en prova, sinó de manera ja oficialitzada de nostra televisió autonòmica, Radiotelevisió Valenciana, i manifestant des d'aquesta trona la satisfacció que per al Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, com espere i així suponse que és per a tota la resta de Grups de la Cambra, el fet que aquesta televisió autonòmica, que en un principi semblava que anava a tenir més problemes a l'hora d'iniciar les seues emissions, i hui feliçment estem celebrant aquest primer aniversari.

A més, no només per allò de dir: "tinc una televisió", sinó perquè l'audiència de la que hui gaudeix nostra televisió valenciana se situa en un vint-i-u, vint-i-dos per cent, segons

els distints estudis de mitjans, encara que alguns són divergents, però sembla ser que es movem en eix percentatge. A més amb la satisfacció que som la segona d'entre les sis autonòmiques que en aquest moment estem emetent.

Tenint en compte que estem gaudint d'una programació i d'un nivell de producció pròpia que, a pesar dels deu mil milions més o menys de pressupost, que és el més inferior de les sis autonòmiques, el més inferior, fins i tot respecte a la televisió gallega, que tots sabem que la coneixen com la "Telepobrinha", fins i tot estant sota de la "Telepobrinha" quant a dotació pressupostària, tenim un nivell de programació i de producció pròpia que pensem que és l'adequat. A més que estem emetent unes hores de programació efectiva que superen tant a la televisió de Madrid, que té setze mil milions de pessetes de pressupost, com al Canal Sur, que té vint-i-dos mil milions de pessetes de pressupost.

Però és que a més d'açò pensem que la qualitat que ha assolit la Televisió Valenciana, que ha estat defensada no només pels qui estem realment implicats en ella, com poguera ser el Parlament Autòmic, sinó per directius d'altres televisions autonòmiques de l'Estat espanyol, dient-nos que en alguns mesos la televisió havia assolit un nivell de qualitat que a altres televisions els havia costat almenys dos anys d'aconseguir, és pel que pensem que totes aquestes raons ens donen la qualificació suficient a la nostra televisió valenciana per a demanar la freqüència que permeta la implantació del segon canal.

I per això proposem textualment a aquestes Corts que "les Corts Valencianes donen suport a la decisió del Consell d'Administració de la Radiotelevisió Valenciana de sol·licitar una segona freqüència d'emissió".

Acord del Consell d'Administració que diu textualment, i que vull recordar a les seues Senyories va ser aprovat per unanimitat de tots els membres, dels nou membres elegits per aquestes Corts per a formar part d'eix Consell, diu textualment: "sol·licitar, pel tràmit que corresponga, al Ministeri de Transports i Comunicacions la concessió de noves freqüències per a posar en funcionament un segon canal de Televisió Valenciana".

Per tant, Senyories, com creiem que es tracta ni més ni menys que d'un pas més de cara a una consolidació efectiva d'aquest ens públic dependent del Consell de la Generalitat, pensem que no hi haurà cap inconvenient en poder votar-lo a favor.

Moltíssimes gràcies.

### El Sr. President:

Senyor Callao, ¿para qué pide la palabra?

### El Sr. Callao Capdevila:

Para turno en contra, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Tiene la palabra.

**El Sr. Callao Capdevila:**

Muchas gracias, Señor Presidente.

Señoras y Señores Diputados, vaya por delante que el Grupo Socialista considera muy interesante el acuerdo adoptado en su día por el Consejo de Administración de Radiotelevisión Valenciana.

Por tanto, era nuestra intención, sin necesidad de vehicularla en un debate de totalidad o de política general como el presente, mostrar nuestro más absoluto apoyo a una decisión de un Consejo de Administración, que por cierto está prácticamente representada toda esta Cámara, y por tanto resultaría, en principio, un tanto redundante volver a ratificarlo lo que de alguna manera nuestros representantes o nuestros designados en ese órgano han decidido. Pero, así y todo, mi Grupo desearía que el Señor Villalba aclarara o al menos asumiera lo que a nuestro juicio es un condicionante importante en esta decisión cuya aprobación se somete en esta Cámara.

Porque no se trata, Señor Villalba y Señores de la Cámara, de una muestra de voluntad política, que todos la tenemos, y evidentemente el apoyo a la resolución del Consejo de Administración está garantizado. Se trata más bien de una decisión que va a contener o va a necesitar de un componente económico muy importante. Quiero referirme a que el problema no es un problema de voluntad política, repito, sino que es un problema de rentabilidad económica. No se puede pedir la apertura o la autorización de una segunda frecuencia, de un segundo canal, sin pensar en los problemas de rentabilidad. Y valga como ejemplo que la Televisión Catalana ha creado este segundo canal después de cinco años de funcionamiento y cuando tenía ya garantizado para el futuro el coste de su primer canal en un setenta y cinco por ciento.

Es decir que bien está que todos deseemos este segundo canal, pero evidentemente, antes de poner en marcha esta decisión que vaya a emanar de esta Cámara, mi Grupo creo que así lo propone, solicita de su Señoría que asuma al menos, aunque sea desde esta tribuna, este condicionante: que habría que establecer un estudio previo de rentabilidad económica y, una vez tengamos ese resultado, ese estudio hecho, entonces habrá llegado el momento de instar del Consell que gestione la autorización de ese segundo canal.

Muchas gracias, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Senyor Villalba.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Gràcies, Senyor President.

Mire, Senyor Callao, en primer lloc jo li agrairé que vosté diga que el Senyor Villalba reconsidera o que el Senyor Villalba accepte. No és el Senyor Villalba, és el Grup Parlamentari d'Unió Valenciana, que és qui fa la proposta i és qui l'accepta o no l'accepta.

A mi la veritat és que em costa un poc entendre la seua intervenció des del moment que diu que ho considera molt interessant, però que al mateix temps ha de matisar alguna cosa, però no sap si acaba d'estar a favor perquè ho veu positiu, perquè primer s'hauria de veure.

Mire, Senyor Callao, en l'acord que jo li he llegit, en què efectivament estan representats quasi tots els Grups Parlamentaris d'aquesta Cambra, tenen majoria les persones que tenen una vinculació més directa amb el seu Grup Parlamentari. I aquestes persones sol·licitaven el dia vint-i-set de setembre del

vuitanta-nou, ja fa un any, que es concedira la possibilitat. Perquè, com vosté molt bé sap, i jo m'he permès recordar la legislació de la qual hem parlat, la Llei Reguladora del Tercer Canal diu que les concessions corresponen al Govern de l'Estat.

Per tant, el que Unió Valenciana està demanant no és que s'obriga demà el segon canal, que és el que em dona la sensació que vosté tenia les reticències econòmiques. El que Unió Valenciana està demanant és donar suport a l'acord del Consell d'Administració perquè ens concedisca la concessió, que és com es diu, i, una vegada la concessió en poder del Consell de la Generalitat, en poder del Consell d'Administració, després d'estudiar-ho, després de creure-ho convenient, quan siga el moment oportú, que es pose en marxa eix segon canal de televisió valenciana.

No estem demanant, com vosté sembla ser que ha entès, que demà comence a funcionar el canal, sinó simplement que des de les instàncies oportunes, com és el Govern de l'Estat, se'ns done la concessió perquè, quan el nostre ens públic Radiotelevisió Valenciana ho considere adequat i oportú des del punt de vista tècnic, o fins i tot des del punt de vista econòmic, com vosté planteja, que es faça efectiu.

Per tant, jo pense que el matís que vosté ha manifestat des de la trona no sé si té el suficient pes específic en contra del que ha manifestat Unió Valenciana com perquè s'oposen a una cosa que pesem que és realment interessant per a la nostra televisió autonòmica.

Moltes gràcies.

**El Sr. Callao Capdevila:**

Para réplica, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Tiene la palabra el Señor Callao.

**El Sr. Callao Capdevila:**

Muchas gracias, Señor Presidente.

Señor Villalba, evidentemente me ha entendido usted perfectamente. Yo quería introducir un matiz que no tiene tan escasa importancia como usted quiere darle. Es muy importante que usted y su Grupo, —evidentemente cuando me dirijo a usted me dirijo a u su Grupo— después de aprobar esta Resolución no me vengan dentro de seis meses diciendo qué pasa con el segundo canal.

Y, como estamos acostumbrados un poco a estas cosas, yo quería simplemente establecer o introducir esta cláusula de salvaguarda en su propuesta para que quede claro que un proyecto de inauguración de un segundo canal es un proyecto costoso, que hay que meter dentro del presupuesto, y ese presupuesto hoy por hoy es responsabilidad del Gobierno que sostiene mi Grupo.

Y, por tanto, aunque evidentemente, como usted muy bien ha dicho al principio, somos una televisión austera, gracias, y ya se dijo en Comisión, a que tiene unas instalaciones que prácticamente y solamente lo que hay que hacer es pagar los sueldos del personal para que funcione, y gracias también, por supuesto, a la política de austeridad que está llevando la Dirección General y el Consejo de Administración, a pesar de eso, evidentemente, un segundo canal encarecería muchísimo el presupuesto para mantener una Televisión Valenciana con dos canales.

Y para que usted no me lo pida dentro de seis meses, es por lo que le digo: se lo voy a votar, le voy a decir que conforme, pero ¡ojo! no me venga usted diciendo que quiere el segundo canal dentro de seis meses.

Nada más.

**El Sr. President:**

La Presidencia quiere recordar a sus Señorías que no está dispuesta a tolerar un mal uso del Reglamento. Los turnos en contra son en contra y las explicaciones de voto son explicaciones de voto.

Ruego a sus Señorías se ajusten a lo que es la norma reglamentaria y no desvirtuemos este debate.

Pasamos a votación la Propuesta de Resolución de Unión Valenciana.

Comienza la votación.

Parece ser que hay un problema, porque el resultado de la votación se ha reflejado bien en esta pantalla, pero no en el panel. Repetiremos de nuevo la votación.

Comienza la votación.

Sesenta y tres votos a favor, uno en contra y ninguna abstención. Queda aprobada la Resolución del Grupo Parlamentario de Unión Valenciana.

Para la segunda Propuesta de Resolución, del mismo Grupo Parlamentario, tiene la palabra el Diputado Señor Campillos.

**El Sr. Campillos Martínez:**

Gracias, Señor Presidente.

Muy brevemente, Señorías, porque la Resolución que presentamos es acorde con lo que el Presidente Lerma dijo en su discurso de Política General desde esta misma tribuna y hace muy escasos días.

La crisis del Golfo, las repercusiones que esa crisis ha traído a la economía valenciana, debe de sensibilizar a esta Cámara y al parecer ha sensibilizado ya al Gobierno valenciano. Y digo "al parecer" porque efectivamente el Presidente nos dijo que había un Decreto del Consell que favorecía, que ya había previsto los problemas económicos que los valencianos sufrían con motivo de la crisis del Golfo y que iban a ser paliadas por el Gobierno valenciano.

Pero hasta el día de hoy en mi Grupo Parlamentario, y creo que en el resto de los Grupos, no se ha recibido ni se conoce la letra textual de ese Decreto. Consiguientemente, al no conocerlo, debemos de mantener nuestra Resolución y debemos de solicitar de esta Cámara esas ayudas, porque, si efectivamente el Gobierno valenciano ya las ha previsto y efectivamente el Gobierno valenciano ya las tiene, tal y como se ha anunciado y como el Conseller portavoz del Gobierno ha anunciado a los medios de comunicación, no haremos más que respaldar esa actitud del Gobierno.

Y no se extrañe que seamos los que estamos pidiendo que se respalde esa actitud del Gobierno, a pesar de las reticencias del último Diputado diciendo que estaban acostumbrados a otra cosa. Si efectivamente se debe de respaldar esa actitud del Gobierno, vamos a hacerlo. Si el Gobierno valenciano no lo ha hecho todavía, que sirva de estímulo y de acicate esta Propuesta de Resolución nuestra.

En su consecuencia, esperamos el voto favorable de toda la Cámara.

Gracias, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Campillos.

Pasamos a votación la Propuesta de Resolución defendida por el Señor Campillos, en nombre del Grupo Parlamentario de Unión Valenciana.

Comienza la votación.

Sesenta y cuatro votos a favor, ninguno en contra y ninguna abstención. Queda aprobada la Propuesta de Resolución.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

Señor Presidente, para explicación de voto.

**El Sr. President:**

Señor Guardiola, tiene la palabra.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

Señor Presidente. Señorías.

A los efectos tan sólo de explicar que el Grupo Socialista ha votado que sí a esta Propuesta, en el bien entendido, que yo creo que es perfectamente acorde con las palabras del Señor Campillos, de que las propias palabras del Presidente de la Generalitat, Señor Lerma, ya han dado respuesta previamente a su petición, que es perfecta en función de la situación internacional que vivimos.

En ese sentido, el Decreto que el Presidente de la Generalitat anunció, que está vigente, creemos que es el marco adecuado de solución a la pretensión que plantea el Señor Campillos.

Muchas gracias.

**El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Guardiola.

Pasamos a la Propuesta de Resolución siguiente, también del Grupo Parlamentario de Unión Valenciana, propuesta con registro número 20.748.

La Señorita Ramón-Llin tiene la palabra.

**La Sra. Ramón-Llin Martínez:**

Senyores i Senyors Diputats, la Proposta de Resolució que ara anem a debatre tracta fonamentalment de les zones humides, zones humides que ja són conegudes per tots en aquesta Cambra, que evidentment tenen uns valors ecològics importantíssims i que pensem que en aquests moments la seua protecció és nul·la i es troben la majoria en una situació prou deplorable.

Evidentment la Llei de Paratges Naturals parla d'elles en l'article tercer, apartat dos, però no dóna unes solucions pràctiques i urgents al que suposa en aquests moments un greu problema, que evidentment cada dia està fent-se més gran.

Pensem que no és suficient, com s'ha fet aquests dies en el tema tan important de la Marjal Pego-Oliva, pensem que utilitzar una zona humida com una arma electoral, com pensem que en aquests moments s'ha fet per part del Consell, pensem que és una zona important, però que hi ha unes altres totalment desprotegides que possiblement no tinguen tant d'electoralisme en aquests moments, però que també necessiten una protecció.

Per tant, pensant que la Llei de Paratges Naturals no és suficient en la seua formulació per a la supervivència d'aquestes zones humides perquè moltes d'elles evidentment no tenen la suficient entitat com per a ser declarades paratges naturals. Hem pensat que seria el més convenient que s'establira per part del Consell i que aprovaren aquests Corts Valencianes un pla específic de protecció d'aquestes zones humides valencianes. Perquè, com ja he dit, la Llei de Paratges Naturals no li ha donat una resposta ràpida i concreta a aquest tema i, com cada dia la seua degradació és més alta, pensem que s'ha de fer aquest pla específic de protecció.

Moltes gràcies.

**El Sr. President:**

Señor Asensi, tiene la palabra.

**El Sr. Asensi Sabater:**

Señor Presidente. Señorías.

Muy brevemente, Señor Presidente, para fundamentar nuestro voto en contra a esta Propuesta, justamente por no caer en el error del electoralismo. No se trata de que la aprobación o, mejor dicho, la posición del Gobierno respecto a la Marjal Pego-Oliva sea una posición electoralista, es una posición necesaria para proteger una zona que tiene una calidad ambiental fuera de toda duda.

Lo que sí que nos parece electoralismo es traer aquí una Propuesta que diga que se haga en un plazo determinado, en el plazo de todo lo que va del presente año, un plan específico para la protección de todas las zonas húmedas.

Yo creo que cuando se hace este tipo de Propuestas es que no se sabe lo que es una zona húmeda ni cuáles son, ni para qué sirven. Nos parece simplemente una cuestión con un cierto tono festivo y que desde luego para nada tienen que ver con la realidad ni, desde luego, con el compromiso en la gestión de lo que se pide, ni en las medidas y el coste económico que eso significa.

Por lo tanto, creo, Señor Diputado, que, como usted no especifica qué es un plan específico, que, como usted sabe muy bien, depende también de la aprobación de los organismos de cuenca, que son los que son competentes en la materia, y como resulta que la Ley de Parajes Naturales de la Comunidad y la Ley del Suelo y Ordenación del Territorio establecen otras cosas, nos parece muy atrevido por su parte en esta especie de fuga hacia adelante de ser más medioambientalistas que nadie, lo que ocurre es que eso no tiene mucha credibilidad en este momento, es pedir un plan específico de protección de todas las zonas húmedas, cuando hay zonas húmedas que no son en sí mismo protegibles, que están cultivadas y cuyo régimen de propiedad es muy distinto. Hay embalses que son propiedad del Estado, etcétera. Todo eso no es más que una fuga hacia adelante en un intento de protagonizar una cuestión que no saben ni siquiera qué es lo que significa en términos económicos, en términos políticos, en términos de propiedad y en términos de lo que es la capacidad de gestión de toda esa amplia materia.

Por lo tanto, nuestro voto es rotundamente en contra. Les aconsejamos, en todo caso, que se lean la legislación aplicable y, cuando hagan propuestas de este tipo, sean algo más responsables de lo que han sido hasta ahora.

Nada más y muchas gracias.

**El Sr. President:**

Muchas gracias.  
Señora Ramón-Llin.

**La Sra. Ramón-Llin Martínez:**

Moltes gràcies.

Jo crec, en principi, que a vostés el termini no els ha d'importar massa, perquè, que jo sàpiga, els terminis els incompleixen per norma. O siga que allò del termini em pareix que a vostés quasi els fa un favor per a poder incomplir-lo.

I de totes maneres, quan vosté s'està referint que si hem vingut ací i hem fet una proposta festiva o així, jo no sé si vosté s'estarà referint als objectius que es marcaren quan crearen l'Agència del Medi Ambient com una tapadora per tal que no poguera dir ningú que vostés no estan protegint el medi ambient.

Per tant, jo només li dic que vosté ha dit ací unes qüestions que serien els mínims que es podrien establir en aquest pla. Nosaltres no li diem com ha de fer el pla, simplement li diem que s'ha de fer i que ací es podrien establir uns mínims que podrien servir per a totes les zones o per algunes i anar marcant ja unes línies d'actuació, que en aquests moments no se'n té absolutament cap. I, amb eixes grans paraules que vostés van

dient imagine que, quan algun dia els pegue per presentar un pla de protecció real, a la millor ja no queda cap zona humida i aleshores ja s'estalviaran fer eix pla.

Moltes gràcies.

**El Sr. President:**

Moltes gràcies.  
Senyor Asensi.

**El Sr. Asensi Sabater:**

Muchas gracias, Señor Presidente.

Decir únicamente a la Señora Diputada que mi Grupo apoyará y ha apoyado siempre propuestas que hagan otros Grupos que estén presididas por ese tipo de realidad, de realidad y de lo que sea posible, y de hacer el Gobierno justamente una política basada en realidades, no en meras afirmaciones de carácter muy general, muy abstractas.

Ustedes apuntan a la línea esta puramente espiritual o ideal de decir que quieren esto y lo otro, pero no nos dicen ni cómo hacerlo ni cuánto vale ni cómo se va a hacer.

Por lo tanto, nos parecen posturas realmente, y se lo digo con todo respeto y con todo el cariño, Señor Diputada, muy irresponsables.

De manera que mi Grupo, ante este tipo de cuestiones, lo único que puede hacer es votar que no. Para marcar sobre todo la línea de realidad posible, que es la que interesa a nuestra Comunidad, no de cuestiones que yo creo que en el fondo no son más que gestos o símbolos que no sirven para nada. Y cada día la gente se ha dado más cuenta de que esas formulaciones no sirven para nada.

**El Sr. President:**

Vamos a pasar a votación la Propuesta de Resolución de Unión Valenciana.

Comienza la votación.

Veinte votos a favor, treinta y siete en contra. Abstenciones, once. Queda rechazada la Propuesta de Resolución.

Para la siguiente Propuesta de Resolución, en representación del mismo Grupo, tiene la palabra el Diputado Señor Campillos.

**El Sr. Campillos Martínez:**

Gracias, Señor Presidente.

Casi no debería de venir a esta tribuna, porque supongo que, después del debate anterior, esto va a ser aprobado sin ningún problema. Porque esto sí que es una realidad, esto sí que no es electoralismo y esto sí que no es ningún gesto.

Fue precisamente el Presidente, en su discurso, el que dedicó una gran parte de su atención a la sanidad de nuestra Comunidad. Fueron todos los Portavoces los que manifestaron cómo se encontraba la sanidad en todos los territorios de nuestro reino y lo único que proponemos es que el Gobierno valenciano presente un Plan de asistencia sanitaria que acabe con las listas de espera. Pero, claro, necesariamente, tenemos que poner un plazo para ello y hemos creído prudencial que ese plazo sea el de tres meses.

Por tanto, creo que no debo de ser más explícito ni alargar más en solicitar de sus Señorías el voto favorable a esta Propuesta de Resolución.

**El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Campillos.

Pasamos a votación la Propuesta de Resolución del Grupo Parlamentario de Unión Valenciana.

Comienza la votación.

Sesenta y nueve votos a favor, uno en contra, ninguna

abstención. Queda aprobada la Propuesta de Resolución del Grupo de Unión Valenciana.

Supongo que desean explicar el voto.

La Señora De Armengol tiene la palabra.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

Puede ser un error mío, pero, habiendo diversas palabras pedidas para explicación de voto, yo desearía, si es posible, que fuera de menor a mayor en cuanto al número de Diputados. Si fuera posible.

**El Sr. President:**

La Presidencia no tiene ningún inconveniente. Lo que pasa es que me ha parecido entender que la había pedido primero la Diputada. Y después el Señor Albelda por lo visto no quería perder el tren. Pero no hay ningún inconveniente. Lo digo en tono procesal.

Señor Albelda, si quiere hacer uso de la palabra primero, por supuesto tiene la palabra. (Remors)

**El Sr. Albelda Climent:**

Está roto, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Está bien, Señor Albelda.

**El Sr. Albelda Climent:**

Sí, sí. Muchas gracias, Señor Presidente.

Bueno, mi Grupo ha votado que sí, aunque no sabemos si es procedente votar dos veces una misma Propuesta. Pero hemos votado que sí por congruencia con lo que el 15 de septiembre del 88 se aprobó en la Comisión de Sanidad y Consumo.

Concretamente la Resolución 200/II, sobre la elaboración del Libro Blanco de la Salud en la Comunidad Autónoma Valenciana, que abarcaría, entre otras, las materias siguientes que se expresan en el apartado 1.1.c., y es que, al hacer referencia al rendimiento real sanitario, se solicitaba y se aprobaba que se llevaría a cabo un plan de listas de espera, de masificación y medicalización.

Por lo tanto, hemos votado, por congruencia con lo que allí aprobamos, que sí.

**El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Albelda.

Señora De Armengol.

**La Sra. De Armengol Criado:**

El Grupo Socialista ha votado a favor de la Resolución presentada por Unión Valenciana porque lo que está claro es que una de las preocupaciones que tiene el Gobierno Valenciano, y concretamente la Conselleria de Sanidad y Consumo, por medio del Servicio Valenciano de Salud, es como prioridad el acabar con ese grave problema que tenemos, no sólo a nivel de nuestra Comunidad, sino a nivel de toda la sanidad española, de las listas de espera.

Y por supuesto me consta que la Conselleria tiene ya muy adelantado lo que es un plan para disminuir y, si es posible, acabar con las listas de espera. Y que, por supuesto, dentro del plazo de los tres meses que se comprometen estas Cortes, al haber votado que sí a esta Resolución de presentarlo, lo presentará al Gobierno Valenciano. Y en un trabajo conjunto de la Administración, del usuario y de los profesionales podremos todos acabar con lo que es un problema grave dentro de nuestra Comunidad, que son las listas de espera.

**El Sr. President:**

Muchas gracias.

Siguiente propuesta de Resolución, también del Grupo Parlamentario Unión Valenciana. Para su defensa tiene la palabra el Diputado Señor Villalba.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Senyor President. Senyores Diputades i Senyors Diputats.

La proposta que duu Unió Valenciana hui a la consideració de tots vostés diu textualment: "Les Corts Valencianes reclamen i exigeixen a totes les institucions de la Generalitat que en la celebració del 500 Aniversari del Tirant lo Blanc es respecte el text original de l'obra".

Senyories, és evident que "Tirant lo Blanc" és l'obra cimera de la literatura valenciana. I ja que forma part d'eix segle d'or, potser el millor qualificatiu fóra que és el millor brillant d'eix segle d'or valencià, que indubtablement iafortunadament nosaltres sí que tenim, que no totes les llengües tenen, i que com els agradaria a alguns que la seua llengua sí que posseïra un segle d'or.

Coincidim i estem totalment d'acord, i per tant satisfets, que "Tirant lo Blanc" signifiqui, en l'època en què va ser escrit i per a èpoques posteriors, l'inici de la nova concepció de la novel·la com a tal novel·la.

Pensem, i així està reconegut pels millors crítics de literatura universal, que té un gran valor dins d'eixa literatura. I això ho demostra la traducció que s'ha fet d'ell a multitud d'idiomes. I que durant cinc segles, termòmetre del temps que no defrauda ni enganya, durant cinc segles haja despertat l'interés de les més destacades personalitats del món de la cultura universal, com per exemple pot ser Cervantes, o pot ser Shakespeare, pot ser Rousseau, i tants altres.

I precisament per això, perquè considerem i estem totalment satisfets d'aquestes tres manifestacions anteriors, coincidim amb la Generalitat en la declaració institucional que ha fet, en el fons de la declaració que ha fet, de dedicar l'any 1990 com a Any del Tirant lo Blanc, i en la seua proposta d'establir el dia 20 de novembre com a "Dia del Llibre Valencià".

Però precisament per tot açò que estem manifestant, precisament per això Unió Valenciana, que pensa que el més important que pot fer el Consell de la Generalitat i totes les seues Institucions és preservar la valenciania del Tirant, és pel que volem que totes les Institucions que formen part d'aquesta Generalitat Valenciana, i així ho especifiquem en la proposta de Resolució, respecten el text original.

Indubtablement la millor manera de promocionar alguna cosa és promocionar-la tal qual és. Promocionar una cosa modificant-la, no estem promocionant el que volem, sinó el que volem promocionar, que no és el mateix. I precisament perquè en l'obra està ben clar que hi ha un correcte valencià, que hi ha una manifestació expressa dels autors en què és el que parlen i com es diu l'obra —alguna cosa que no està inventant en aquests moments Unió Valenciana, fa cinc-cents anys que va succedir—, per això sol·licitem que es respecte el text, en el qual fonamentalment hi ha una cosa que la declaració institucional de la Generalitat no ha respectat, com és el títol original de l'obra i com és que els mateixos autors, Joanot Martorell i Martí Joan de Galba, reconeixen que són valencians i que escriuen en valencià.

I com moltes vegades ací estem molt acostumats a què se'ns acuse que diem coses que són o no deixen de ser, doncs quasi quasi he tingut la temptació de fer-li la prova de sant Tomàs a aquell incrèdul que pense que el que en aquests moments està dient Unió Valenciana no és la realitat. I precisament perquè tots siguem conscients que quan diem el text

original, el tenim i podem fer ús d'ell, i en la seua dedicatòria diu: "M'atreviré expondre no solament de llengua anglesa en portuguesa, mas encara de portuguesa en vulgar valenciana, per ço que la nació d'on jo só natural se'n puixa alegrar".

I açò ho diu Joanot Martorell. Per tant, si el propi autor parla de llengua valenciana, creiem que la millor manera de difondre-ho és dir el que diu l'autor: que escrivia en llengua valenciana. I no emparant-se en unes denominacions genèriques per tal de fugir de la verdadera denominació.

I per a més sants Tomàs, en cas que pogueren existir, en el mateix "Deo gracias" de l'obra —i açò fa cinc-cents anys, no és de hui, no és una fotocòpia que s'haja fet en aquests moments, és un original de fa cinc-cents anys— diu: "Lo qual fon traduït d'anglés en llengua portuguesa e après en vulgar llengua valenciana, per lo magnífic e virtuós cavaller mossén Joanot Martorell". I açò ho diu l'altre, Martí Joan de Galba, que escrigué la quarta i última part.

Indubtablement, i pels comentaris que algun Diputat em fa des de l'escó, no és que aquest siga l'original, sinó que el que ací es reflecteix és l'original. Jo imagine que de la capacitat de tots vostés, i especialment del Diputat interessat, doncs estava ben clar.

Per tant, Senyories, Unió Valenciana, des del que és positiu, que és que aquestes Corts —pense— han de plantejar, accions positives, des del que és positiu i des del convenciment que demanen una cosa evident, pense que no és refutable, i des de la intenció de no desvirtuar la realitat històrica, perfectament reflectida en el que ací hem parlat, demanem el vot a favor d'un any del Tirant lo Blanc en valencià, d'un any del Tirant lo Blanc que respecte el text original de l'obra i d'un any del Tirant lo Blanc que reafirme el que digueren els qui l'escrigueren, que pense que són els majors i únics propietaris del text de l'obra: en llengua valenciana.

Esperant que així ho entenguen tots els Grups Parlamentaris, sol·licitem el vot a favor. Moltes gràcies.

**El Sr. President:**

Moltes gràcies.  
Senyor Soler.

**El Sr. Soler Pascual:**

Gracias, Señor Presidente. Señorías.

Me imagino, Señor Villalba, que lo que nos habrá enseñado será fotocopia de microfilm, porque si no, estaría usted haciendo un grave atentado a nuestra cultura si hubiera hecho una fotocopia del original. Como estoy convencido de que usted quiere mucho la cultura, estoy convencido de que lo ha sacado de un microfilm.

Al Grupo Socialista nos interesa más el Tirant que el arcaísmo o modernismo de nuestra lengua. Como tampoco queremos entrar en el juego de mayorías políticas que desvirtúan las normas ortográficas de nuestra lengua, como ha pasado en algunos sitios, yo voy a recordar simplemente, para fijar nuestra posición, que obviamente es en contra de su propuesta, unas palabras de un ilustre ilustrado español del siglo dieciocho, Jovellanos, cuando decía que la libertad de opinar, escribir e imprimir debe ser absolutamente necesaria para el progreso de las ciencias y para la instrucción de las naciones.

Como estamos completamente de acuerdo, y nos parecen que están en plena vigencia las palabras de Jovellanos, vamos a votar en contra de su propuesta.

**El Sr. President:**

Señor Villalba.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Mire, Senyor Soler, evidentment vosté sap que la puntualització que ha fet era innecessària, que el que he estat mostrant era fotocòpia, indubtablement, del facsímil i no de l'original.

Mire, que el Senyor Jovellanos diguera això que ha dit, em pareix perfecte. Però és que ací no estem parlant d'escriure ni d'imprimir. Del que estem parlant és d'imprimir canviant. I d'això crec que Jovellanos no diu res. Indubtablement hi ha un títol original de l'obra, que pense no té res a veure amb majories ni amb minories, ni amb actituds de grups polítics ni amb posicions de Grups Parlamentaris.

Si quan en aquell temps se li va posar un nom a l'obra, "Tirant lo Blanch", escrivint-ho com ho escrivien els autors, perquè en aquells moments s'escrivia així, pense que no ens podem emparar en el dret a imprimir per a llevar una lletra del títol original. Perquè això no és escriure, això és canviar. I pense que canviar és molt distint de la frase que vosté ha dit, que és acceptable des de la primera fins a l'última lletra.

Però és que a més, i vosté sap que en la declaració institucional que ha fet el Consell de la Generalitat no es parla tampoc en cap moment no ja del títol original, que sí que evidentment és distint —almenys reconega'm que el títol original que figura en la declaració del Consell és distint al títol original de l'obra— però és que a més en tota la disposició de la declaració institucional del Consell en cap moment es diu que es parla de llengua valenciana. Es diu que és un llibre que està escrit en el parlar de la València del segle quinze. Es diu que és un llibre que està escrit en la llengua en la que fou escrita i de la cultura a la qual pertany. Es diu que és un llibre que forma part del segle d'or valencià. Crec que és l'única referència que es fa a la paraula "València" o "valencià".

Per tant, Senyor Soler, des d'entendre perfectament quines són les motivacions per les quals vosté ha utilitzat el torn en contra, he de dir-li que si es planteja aquesta proposta ens guia únicament i exclusivament ser respectuosos amb un text que no vam escriure ni vosté ni jo, que els autors... I si en aquella època haguera hagut el que hui tenim de la Llei de Propietat Intel·lectual, possiblement hauríem de reconèixer que ningú no, cinc-cents anys després, som qui per a esmenar ni modificar una obra que va ser escrita conscientment per dos escriptors, pràcticament els més importants de la literatura valenciana, i que han entrat per dret propi en la literatura universal.

Per tant, jo pense, Senyor Soler, que podríem fer l'esforç d'acceptar l'esperit de la proposició i acceptar-la votant-la a favor. Perquè evidentment estem votant una cosa que és història i estem votant una cosa que, de no fer-se així, des del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana pensem que el que es fa és manipular eixa història.

Res més i moltes gràcies.

**El Sr. Soler Pascual:**

Sí. Muchas gracias, Señor Presidente.

No caigamos en lo grotesco. No caigamos en lo grotesco que puede suponer el que cuando le hagamos un homenaje al Quijote tengamos que hacer el homenaje a Don Quixote de la Mancha. No caigamos tampoco en lo grotesco de que cuando se tenga que hacer un homenaje a la Biblia se le tenga que hacer respetando su punto de vista en el judío arcaico. No caigamos en lo grotesco. Y no caigamos en lo grotesco porque a mí de verdad, de verdad, los problemas que plantea su Señoría a nivel ortográfico ya es que no me interesan nada. Quiero decir que es un tema que me produce además ya alguna estupefacción.

El tema de la hache es un tema ridículo, si me permite su Señoría. Ridículo como aquella hache que le pasó a un escritor

ilustre, aragonés, Ramón Sender, cuando le dieron el Premio Nacional de Literatura por su obra "Mister Witt en el cantón", y entonces se le ocurrió —él mismo que no conocía el inglés— hacer la introducción en inglés, en la edición inglesa, y entonces puso aquello de "God shaves the Queen", cuando tenía que haber puesto "God saves the Queen", y en lugar de salvar a la reina lo que hizo Dios fue afeitarla. Fue tan ridículo como creo que la hache que usted me está diciendo. Muchas gracias.

**El Sr. President:**

Pasamos a votación la Propuesta de Resolución.  
Comienza la votación.

Votos a favor, dieciocho; en contra, cuarenta y uno; abstenciones, ninguna. Queda rechazada la Propuesta de Resolución de Unión Valenciana.

Señor Ferrando.

Señor Ferrando, ¿está en su escaño? ¿Seguro?

**El Sr. Ferrando i Múria:**

Gràcies, Senyor President. Al final ens hem entés.

Per a explicar el nostre vot en contra de la Proposta que se'ns feia en aquestes Corts. Nosaltres estem convençuts que el que se'ns proposava era una absoluta aberració cultural i un anacronisme. En aquest aspecte haguera segut, si haguera eixit votat positivament i si haguera fet cas d'aquesta proposta, haguera segut el primer cas en la literatura mundial d'una aberració tan gran. I, per tant, nosaltres, convençuts d'això, hem votat rotundament que no, perquè no li volem fer aquest flac favor a la nostra llengua i a la nostra literatura a nivell universal. I també estem convençuts que només un grup polític pot fer aquestes Propostes en aquestes Corts, i és un grup polític que naturalment utilitza... (Remors). Sí, eix és el motiu, Senyor President, que fa una clara immiscibilitat política en un tema lingüístic i cultural. Gràcies.

**El Sr. President:**

Senyor Mollà.

**El Sr. Mollà i Martínez:**

Gràcies, Senyor President.

Nosaltres també molt ràpidament per a explicar el nostre vot negatiu. Està clar que el Tirant lo Blanc existeix cinc-cents anys després perquè hi ha hagut qui l'ha imprès, hi ha hagut qui l'ha llegit i hi ha hagut qui l'ha treballat. El Tirant lo Blanc no seria absolutament res si ningú no, després que s'haguera escrit, haguera estat sobre ell, l'haguera treballat, l'haguera mantingut i l'haguera fet arribar fins avui.

Eix procés, en eixos cinc-cents anys, d'eixes persones que han fet, junt els qui van escriure el Tirant, que avui el Tirant efectivament es mantinga, han produït en tot cas l'evolució de la llengua, com totes les llengües han evolucionat, i ha arribat al que es avui: efectivament una joia de la literatura catalana escrita en el País Valencià d'una forma, doncs, com esqueia en el seu moment. Això es per a nosaltres l'explicació.

Està clar, per altra banda, que el que es planteja, i jo vull ser molt clar en aquest sentit, el que se'ns plantejava, i per això hem votat que no, és entrar en una fase de censura, que desgraciadament ja s'ha produït en part. Hi ha un text editat per la Generalitat on hi ha una plana que està en blanc perquè s'ha censurat, on es parlava d'eixa realitat, d'eixa evolució des del Tirant de fa cinc-cents anys fins avui, i nosaltres de cap manera estem disposats a entrar en allò que representa una censura de, precisament, una de les obres universals de tots els valencians. Gràcies.

**El Sr. President:**

Senyor Villalba.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Senyor President, considere que en l'explicació de vot d'un dels Diputats que m'ha precedit en l'ús de la paraula s'ha justificat el vot posant-se en les intencions i en la forma d'actuar i de ser d'aquest Grup Parlamentari, al qual en aquest debat represente, que crec que em dona la paraula a un torn...

**El Sr. President:**

De què?

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Per al.lusions.

**El Sr. President:**

Si és per al.lusions, prenga seient, Senyor Villalba. No és aplicable l'article del Reglament d'aquestes Corts.

Passem a la següent Proposta de Resolució.

La Senyora Diputada Ramón-Llin té la paraula.

**La Sra. Ramón-Llin Martínez:**

Senyores i Senyors Diputats, el tema que ara ens va a ocupar ja fa un any també estàvem parlant d'aquest mateix tema. Per cert, estem en una repetició d'aquella jugada. Es tracta del tema de la Llei de Comarcalització que nosaltres pensem que és tan necessària.

En aquells moments de debat es va plantejar una Proposta de Resolució per tal que el Consell elaborara una Llei de Comarcalització en un termini de temps. En aquells moments es va aprovar aquesta Proposta pel vot unànime de tota la Cambra. El Grup Parlamentari Socialista votà també afirmativament aquesta Proposta, però el temps, o siga un any després, perquè aproximadament estàvem a finals de setembre debatent aquest tema, ha demostrat que evidentment ací el que s'ha fet s'ha quedat bé, però el joc s'acabà en aquell moment i ni tenim Llei de Comarcalització un anys després ni crec que de moment hi haja intencions de presentar aquesta Llei.

En aquells moments el representant del Grup Parlamentari Socialista, i segons consta en el propi Diari de Sessions, oferia el vot afirmatiu a la Proposta del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana si se li aclarien una sèrie de qüestions, que en aquells moments pareix que sí que s'aclariren, i tota la Cambra, com ja he dit, votà a favor.

No obstant això, les sospites que quedaren en l'ambient, que el Grup Parlamentari Socialista l'únic que havia fet es pujar-se al carro per a no perdre-lo en aquell moment, i no quedar en evidència davant de tot el vot de l'oposició, es confirmen un any després. Evidentment eixes sospites són realitat. Es votà afirmativament, però la qüestió continua exactament igual.

I ara, un any després, efectivament se'ns ha obligat a presentar aquesta Proposta de Resolució, perquè el Govern valencià evidentment no ha complert amb allò que era una obligació que li van marcar les Corts Valencianes.

En aquells moments es parlà, fins i tot pel representant del Grup Parlamentari Socialista, que aquest text podríem després, si no ens pareixia bé, esmenar-lo. Però, clar, és que ni tan sols en aquests moments hem pogut esmenar absolutament res, no hi ha cap Llei tan sols que ens sembla roïna. Perquè és que no existeix cap Projecte de llei que vostés haurien d'haver elaborat i, per tant, han incomplert tots els terminis que hi havia per incomplir i més.

També en aquells moments les paraules finals del Grup Socialista eren que estàvem d'acord. Deia textualment: "Estem d'acord que el termini es va a complir". Evidentment, els terminis ací jo crec que al final millor serà no ficar-los, perquè així potser es compleixen sense ficar-los.

I jo crec que després d'açò l'únic que podem dir és que per a vostés estar d'acord amb vostés, com en aquells moments deien, serà pensar tot el contrari del que vostés estan dient, perquè en realitat, si estaven d'acord i els resultats no estan ací, imagine que estar d'acord serà pensar tot el contrari i no pensar el mateix.

Jo simplement, i en presentar aquesta Proposta novament, que és la repetició de la jugada, obligada, perquè ens han obligat a presentar-la, jo els demanaria d'alguna forma que no tornaren a donar els vots tan alegrement a una cosa tan seriosa com són les Propostes de Resolució d'aquest debat. I al Consell també li diria que siguem més seriosos i complidors d'aquestes Resolucions que emanen d'aquesta Cambra de representants. I, per tant, l'únic que demanem és que es presente eixa Llei de Comarcalització que creiem totalment necessària per a vertebrar aquesta Comunitat i que, si d'alguna forma el que hi ha és una por per part del Consell de fer aquesta Llei de Comarcalització en aquests moments perquè els pot crear problemes de cara a les eleccions, doncs ho diuen clarament, voten en contra i almenys sabrem a quin joc estem jugant. Però el que és lamentable és que hàgem d'estar repetint les propostes perquè vostés incompleixen els terminis dia a dia.

Moltes gràcies.

**El Sr. President:**

Moltes gràcies.  
Senyor Callao.

**El Sr. Callao Capdevila:**

Muchas gracias, Señor Presidente.  
Señoras y Señores Diputados.

Señora Diputada, le voy a aclarar que voy a comenzar por darle en parte la razón, si bien ya le anticipo que mi voto va a ser en contra, para que no haya dudas en cuanto a la actitud final del Grupo Socialista.

Y va a ser en contra sin perjuicio de que reconocemos, reconocemos, que hay veces que en la Cámara, y sobre todo en el Grupo mayoritario de la misma, se ve obligado, se ve precisado por la presión de los Grupos de la oposición a asumir compromisos de futuro que, como precisamente son compromisos de futuro, están expuestos a una serie de abatares que pueden producir o retrasar las obligaciones que se asumen ante esta Cámara.

En efecto, en este caso concreto, evidentemente mi Grupo hace más o menos un año asumió el compromiso de llevar adelante este Proyecto de Ley. Pero usted no dejará de reconocer que se trataba y se trata de un Proyecto de Ley importantísimo y, sobre todo, delicadísimo.

"És un pilar bàsic d'un projecte de futur autèntic per als valencians i és imprescindible per a vertebrar una Comunitat com és la Comunitat Valenciana". ¿Le suena? ¿Le suena, Señora Ramón-Llin? Eso son palabras de usted que yo comparto y que asumo. Se trata, como digo, de un proyecto importantísimo y a la vez delicadísimo. Es un proyecto que hay que consultar, hay que consensuar, hay que de alguna manera tratar de escuchar esa multitud de voces a las que usted aludía hace un año ante esta Cámara.

Y en este proceso de consensuar hemos de reconocer que el Consell en este momento se ha retrasado, no ha podido cumplir el plazo que nosotros voluntariamente, con toda buena fe, asumimos en su momento.

Por tanto, espero que entienda que no se puede en este plazo brevísimo de quince días presentar el Proyecto por las razones que le acabo de explicar, y queda justificado por tanto nuestro voto en contra.

Nada más, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Senyora Ramón-Llin, té la paraula.

**La Sra. Ramón-Llin Martínez:**

Moltes gràcies.

Realment jo crec que és increïble el que en aquesta Cambra s'acaba de dir. Jo primerament li he de dir que eixa pressió dels Grups de l'oposició és que no sé a què es refereix, si és que ens abalançàvem damunt o com estava el tema. Perquè és que jo crec que cap pressió hi havia en aquells moments. L'única pressió que tenien vostés era que tota l'oposició anava a votar a favor i que vostés no sabrien com explicar el fet de quedar-se despenjats. Eixa, l'única pressió, perquè jo crec que ací ningú no ha pressionat el seu Grup per tal que votaren a favor.

I al mateix temps li dic que evidentment no dubtem de la importància d'aquest tema. Però és que la importància d'aquest tema la temia fa un any, igual, exactament igual que la té ara en 1990. Per tant, jo el que crec és que vosté va retardat, vosté va retardat en les seues paraules. Perquè el que m'ha dit hui ho havia d'haver dit fa un any i no haver enganyat, no a la Cambra, perquè en realitat a mi que enganye a un Grup o a un altre això crec que no té importància, sinó evidentment vosté el que està enganyant és a total l'opinió pública, que podia haver pensat que estaven a favor d'eixa Llei, i ara resulta que un any després ja no estan a favor, i les circumstàncies són exactament les mateixes en la societat valenciana.

És a dir que vostés, ja li he dit abans, que es pensen molt bé els vots que donen, perquè jo crec que de vegades no saben el que fan. I evidentment no es retarden un any, perquè açò ja no és ni hora de Canàries, açò ha de ser de la Xina o no sé d'on.

I evidentment jo l'únic que entenc és que vostés fan el que volen en els vots, prometen les coses i les neguen amb una alegria tremenda. I, evidentment, entre que incompleixen terminis, entre que canvien de vot d'un any a un altre, doncs jo no sé les Propostes de Resolució com les haurem de plantejar per tal que algun dia facen vostés cas del que els Grups de l'oposició demanen. I que no es preocupen, que pressió, no en tenen absolutament cap. A mi m'encanta que l'oposició guanye la votació, el que passa és que a vostés, no els encanta tant tenir els vots en contra de l'oposició. Jo espere que almenys algun dia tinguem aquesta Llei de Comarcalització i que siga quan no governen vostés.

Moltes gràcies.

**El Sr. President:**

Senyor Callao.

**El Sr. Callao Capdevila:**

Muchas gracias, Señor Presidente.

Posiblemente, Señora Diputada, lo que nos separa no es una mala voluntad política, como usted está apuntando, quizás sea una distinta concepción de lo que debe ser la comarcalización del País Valenciano. Esto, quizás, es lo que nos separa.

Evidentemente nosotros lo que pretendemos es no un Proyecto de Ley finalista que acabe con una comarcalización formal, sino lo que pretendemos es tratar de trasladar a una Ley, a un Proyecto Legislativo, lo que comienza a ser una realidad. Y en este sentido ha estado trabajando el Consell.

El Consell ha estado trabajando en el sentido de ir creando mancomunidades, de ir consultando a esta opinión pública a la que usted se refería, porque lo que queremos al final de este proceso es tener un Proyecto de Ley que se convierta en una Ley aceptada por todos los Grupos, y sobre todo por esa opinión pública a la que ustedes se estaban refiriendo.

Nada más.

**El Sr. President:**

Pasamos a votación la Propuesta de Resolución.

Comienza la votación.

Vamos a proceder nuevamente a la votación, a ver si hay más suerte esta vez.

Comienza la votación.

En vista de que hay algún problema técnico, mientras se soluciona, vamos a proceder a la votación poniéndose en pie sus Señorías.

¿Señores Diputados que voten sí a favor de la Resolución del Grupo Parlamentario de Unión Valenciana? Por favor, tomen asiento. ¿Señores Diputados que voten en contra? ¿Abstenciones?

Votos a favor de la Resolución, treinta y cuatro; en contra, treinta y nueve. Queda rechazada la Propuesta de Resolución. Señor Mollà.

**El Sr. Mollà i Martínez:**

Gràcies, Senyor President.

Després d'aquesta clara manifestació de com es duu a la pràctica açò de "donde dije "digo", digo "Diego", nosaltres volem explicar el nostre vot afirmatiu a la Proposta, perquè en realitat el tema de la Llei de Comarcalització, que jo i nosaltres entenem que quan es parla de la Llei de Comarcalització en realitat s'està parlant de la regulació del règim local valencià, no és una cosa que s'aprovara l'any passat sobre una novetat.

Jo, que sóc nou en aquesta legislatura, ja un poquet antic, perquè estem ací des del vuitanta-set, només entrar ja vaig conèixer un Projecte, que s'havia passat a fer eix consens entre tot el món, de la regulació del règim local valencià.

Senyor President, és que ja s'ha acabat el temps?

Gràcies.

Això era l'any vuitanta-set. Des d'aleshores fins a avui l'únic que ha passat només ha segut que s'ha intensificat la necessitat de regular el règim local valencià. Açò és l'únic que ha passat. No és que no ens hàgem pogut posar d'acord. En tot cas hauran estat problemes interns del partit socialista els que haja fet que hagen passat tres Consellers per aquesta Conselleria i encara avui no es tinga presentat el Projecte de Llei de Regulació del Règim Local Valencià, que inclou el tema de les comarques.

Però no és un problema de consens, en tot cas és un problema d'anar passant consellers per un mateix lloc. Però no és un problema de falta de consens. Tot al contrari, tot al contrari. Quan el Servei Valencià de Salut fa les àrees de salut, les fa comptant amb una sèrie de pobles. Quan es planteja el tema del reciclatge de residus, es planteja mancomunat unes poblacions. Quan es fa allò dels partits judicials, es planteja una altra qüestió. Si hem d'entrar a parlar del tema dels districtes escolars, una altra qüestió.

La superposició de tota eixa distribució de competències fa que siga més urgent i necessària l'existència de la Llei de Comarques i de la Regulació del Règim Local, per a poder fer millor eixes mancomunitats, per a poder fer millor el que els serveis dels municipis funcionen conjuntament a través de les comarques. Perquè aleshores quin procediment és el que s'està plantejant, que es mancomune tot i després sortejant, segons quines mancomunitats, això serien les comarques? Això és no voler regular el règim local valencià.

I eix és el problema urgent i necessari que s'està demandant pels municipis i que ho està demandant la satisfacció de les necessitats que es tenen fonamentalment en algunes de les comarques per a resoldre els problemes col·lectivament, on no hi ha grans poblacions que tinguen el pes del conjunt de la comarca i necessiten eix tipus de mancomunitats.

I eix és un retard absolutament injustificat i injustificable, on problemes, en tot cas, interns del partit socialista estan fent que la societat valenciana no tinga la vertebració que necessita i estiga patint negativament les conseqüències d'eix desacord i d'eix rotar conseller per una mateixa butaca.

Gràcies.

(Ocupa la Presidència el Vice-president Primer, Excel·lent Senyor Soler i Marco)

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies.

(Inoïble)

**El Sr. Vice-president Primer:**

Estem en explicació de vot i aquesta Presidència és bastant contrària a donar la paraula en rèplica en aquest torn. Ocupe el seu escó.

Proposta de Resolució següent.

Senyor Villalba, té la paraula.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Senyores Diputades. Senyors Diputats.

Aquesta Proposta de Resolució que presentem a aquestes Corts, com a màxima representació de la sobirania popular del poble valencià, diu textualment, i no sé si estic temptat de canviar-me-la jo mateix després del que ha passat ací, diu textualment: "La Generalitat articularà i presentarà a aquestes Corts, en el termini de tres mesos, un programa de promoció i difusió a nivell internacional de l'idioma valencià".

I dic que quasi, quasi estic temptat de canviar-me-la, perquè a molts, fins i tot a algun Diputat, el que li cal és que la promoció i difusió de l'idioma valencià, li la facen en sa casa, fins i tot dins d'aquest hemicicle. Perquè sembla que no ho té massa clar. I és lamentable. I és lamentable que on un Estatut d'Autonomia diu ben clar quins són els dos nostres idiomes oficials, encara hi haja qui, sent representat d'un Grup Parlamentari de la Comunitat Valenciana,...

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyor Villalba, atenga's a la qüestió.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Ho intentaré, Senyor President.

**El Sr. Vice-president Primer:**

No, ho intenta, no, ho fa.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Ho faré, Senyor President.

La línia argumental de la defensa que de l'idioma valencià s'ha fet des d'Unió Valenciana ha estat sempre intentar aconseguir, tant com es puga —i més—, que el Govern valencià respecte el que l'Estatut d'Autonomia diu en el seu article set —el set, per si algú vol llegir-lo, el set—, quan parla dels idiomes que són oficials a la nostra Comunitat Autònoma. I no sols ací, sinó també en allò que diuen les Resolucions que emanen de la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià.

Per tant, no estem parlant, com massa vegades es vol fer veure, encara que, quan més vulguen fer-ho veure, més històries s'estaran intentant, que ací es ve a parlar de criteris filològics, ja que en absolut no és així. Ací del que es ve a parlar i el que es ve a plantejar són criteris polítics, criteris polítics de la defensa d'allò que diu la carta magna d'aquest poble com a poble valencià, que és el nostre Estatut d'Autonomia, i que evidentment ningú dels qui hui estem ací podem renunciar a conèixer-lo i a què es complisca.

Per això, i des de la tranquil·litat i des de la no provocació que algunes intervencions moltes voltes intenten aconseguir, que no ho aconseguiran, el que nosaltres estem demanant en aquesta Proposta de Resolució és que el Govern valencià es fixe com a objectiu prioritari, que el Govern valencià es fixe com a objectiu prioritari difondre l'ús de la llengua pròpia, de la llengua valenciana, de l'idioma valencià, i dignificar-la dotant-la d'una vitalitat que pugua corregir la seua situació d'igualtat que en aquest moment és més de desigualtat que d'igualtat, perquè no es fa allò que s'hauria de fer.

I que, com és lògic, el que demanem i sol·licitem és que les actuacions del Govern valencià no es queden circumscrites únicament a l'àmbit territorial del nostre Regne de València, sinó que s'aprofiten totes aquelles circumstàncies que permeten expandir nostre idioma valencià, tant a la resta de l'Estat espanyol com fora de dit Estat, en tots aquells fòrums internacionals que es crega oportú.

I ho diem no per dir-ho, sinó perquè estem convençuts i perquè ho fem. I si abans he dit si es manté o no es manté una determinada obra literària, com evidentment sí que hi ha sants Tomassos ací, sí que hi ha sants Tomassos, jo simplement li ensenyaria una publicació del "Tirant lo Blanc" feta per aquells senyors que sí que creuen en l'idioma valencià, i no en el que ací s'ha dit, que no té cap raó de ser ni des del punt de vista polític, ni des del punt de vista estatutari, ni des del que hauria de ser el principi fonamental d'un parlament autonòmic, d'un parlament nacionalista com aquest que estem.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyor Villalba, Senyor Villalba, crec que no ha fet cap esforç al final.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Res més, Senyor President, i moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Molt bé.

Senyora Morte. Torn en contra.

**La Sra. Morte i Julián:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Senyories, el Grup Parlamentari Socialista no va a donar suport a aquesta Proposició, perquè lògicament estem donant suport a la posició i el treball que està portant endavant la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, un treball que, des del primer moment en què es va assumir la responsabilitat del Govern per part del partit socialista, ha portat endavant en una tasca important. I que ha estat encaminada fonamentalment a què tots els ciutadans del País Valencià puguen conèixer el valencià, respectant sempre la seua opció personal de parlar en castellà o en valencià, d'acord amb la Constitució i l'Estatut.

En aquesta línia estem treballant, i continuarem treballant sempre, perquè tots els xiquets i xiquetes puguen treballar-lo i conèixer-lo. I també perquè amb un pla triennal i amb les diferents campanyes que està portant endavant la Conselleria està fent una programació adequada perquè tots puguen conèixer-lo i parlar-lo en la mesura de la seua voluntat. Res més i gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies.

Procedim a votar... Senyor Villalba, té la paraula.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Mire, Senyora Morte, amb tots els respectes que em mereix com a dona, com a Diputada i com a socialista, amb tots els respectes que em mereix, o vosté sobra en eix Grup o sobra el Senyor Conseller. Sí. Així de clar. Amb tots els respectes que em mereix.

Perquè l'última part de la meua intervenció, que vosté acaba de desautoritzar des de la tribuna, l'última part de la meua intervenció, que diu vosté que em vota en contra perquè dóna suport al que està fent la Conselleria, doncs, mire, li ho vaig a tornar a dir. Intervenció del Senyor Conseller d'Educació, Senyor Escarré, com a conseqüència d'una interpel·lació d'aquest Diputat. Diu el Senyor Escarré: "El Govern s'ha fixat com a objectiu prioritari difondre l'ús de la llengua pròpia i dignificar-la, dotant-la d'una vitalitat que pugua corregir la seua situació de desigualtat de la que parle". I seguia el Senyor Conseller: "com és lògic, les actuacions del Govern valencià no es queden circumscrites únicament a l'àmbit territorial de la nostra Comunitat i s'han d'aprofitar circumstàncies que permeten, tant a la resta de l'Estat espanyol com fora d'ella, fer conèixer quina és la realitat de la nostra llengua".

I això és el que nosaltres demanem, que el Consell de la Generalitat, en aquest cas a través de la Conselleria, articule i presente un programa per a difondre l'idioma valencià.

Per tant, jo ho lamente. El que vostés hagen d'aclarir dins del seu Grup és cosa de vostés. Però que en aquest cas la seua rèplica i la seua contraopinió no ha segut a allò que diu Unió Valenciana, sinó a allò que diu el seu Conseller.

I respecte a si vosté el que diu ho diu perquè està d'acord amb l'Estatut, açò ja és "el no va més". Perquè en l'Estatut... Jo crec que el qui ha parlat abans ha dit que és l'article 7. Doncs en l'article 7 ho diu ben clar: castellà i valencià, els dos idiomes oficials. Per tant, en la primera part, apanye's vosté amb el Conseller, i en la segona part ha dit el que ha dit en contra del que hauria d'haver dit, que és la defensa de l'Estatut.

Res més i moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Villalba.

Senyora Morte.

**La Sra. Morte Julián:**

En principi he de dir-li que en el Grup no hi ha cap motiu de rosec, estem d'acord. I perquè assumisc totalment les paraules que el Conseller va dir en aquella interpel·lació, que estava present jo també, he de dir-li que el valencià ha estat representat, i la Conselleria, en diferents fires a nivell europeu, com són l'Expo-Langues a París i Expo-Lingue a Frankfurt. En elles va estar present la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Precisament perquè assumia en aquell moment, i en aquest moment, les paraules del Senyor Conseller, estic d'acord i he votat que en la tasca i el treball de la Conselleria estem d'acord el Grup Parlamentari.

Per altra banda, he de dir-li que també ha estat present una setmana a París dedicada a les llengües d'Espanya a París, programa per a emigrants, en una sèrie d'ofertes que ha fet la Conselleria i que altres països i altres associacions de valencians i no valencians han fet i han recollit, com pot ser a l'Argentina, a l'Uruguai i a París i a Suïssa. I, per tant, perquè considerem que està ben representada la Conselleria i el valencià en aquestes ofertes i en aquestes fires, estem d'acord amb el treball i continuarem endavant.

Res més i gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyora Morte.

Procedirem ara a votar aquesta proposta de Resolució.  
Comença la votació.

Per vint-i-dos vots a favor, trenta-nou en contra i tres abstencions, es rebutja la Proposta de Resolució.

**El Sr. Villalba Chirivella:**

(Inoïble)

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyor Villalba, té tot el dret a demanar la repetició de la votació, perquè no s'ha fet pública. Per tant, anem a intentar-ho fer per mètodes electrònics i si no, ho farem com adés, alçant-se la gent.

Comença la votació.

Per vint-i-dos vots a favor, quaranta en contra i dues abstencions es rebutja aquesta Proposta de Resolució.

Passem a la següent Proposta de Resolució, també del Grup d'Unió Valenciana. Senyor Farnós, té la paraula.

**El Sr. Farnós Gauchía:**

Senyor President.

Senyores i Senyors Diputats, una vegada més portem, i crec ja d'una forma exagerada, el tema de la contaminació de Morella, la contaminació dels Ports, com a conseqüència dels residus sulfurosos d'Endesa.

I hauria de dir que ens haguérem alegrat no portar una vegada més el tema d'aquesta contaminació si haguérem tingut la sort d'oïr el President Lerma, en la seua intervenció, com a primícia informativa, que podia anunciar-nos, en eix estat de la Comunitat, que almenys aquest problema estava acabat.

I ho portem una vegada més malgrat que estem segurs que el tornarem a portar, perquè em dóna la impressió que aquests debats s'estan convertint en estèrils, per no dir en inútils. Que no estan servint per a res i que en molts casos em dóna la impressió que se'ns pren a broma. I quan no se'ns pren a broma i l'oposició, sent nosaltres o sent uns altres Grups, crítica, porta iniciatives legislatives o simplement manifesta opinions que allò cal acabar-ho, es contesta que s'està fent electoralisme.

Ja sabem que aquesta és una constant en la dialèctica parlamentària. I vull recordar quantes acusacions han hagut en aquesta Cambra, quan s'ha parlat també d'una forma reiterada del tema dels estudis universitaris de Castelló, i finalment s'ha fet la Universitat de Castelló.

Per això, malgrat tot, no ens cansem i tornem a portar el tema hui amb aquesta Resolució. I el portem a més pensant que les coses no estan igual, sinó estan pitjors. I després de curioses acusacions davant la presència del Grup Parlamentari d'Unió Valenciana a Morella per a veure "in situ" el mal que s'està produint, ens trobem que, després de la nostra visita en abril del 90, se'ns contesta per l'alcalde de Villafranca, del PSOE, el senyor Tena, que les coses estan pitjors, que hi ha més contaminació i que el desastre va avançant.

I efectivament, és que el desastre va avançant, no solament qualitativament ja a la zona afectada, sinó en extensió, perquè el mal està aplegant a Sant Mateu i atacant l'olivar.

I hui portem a més l'assumpte una vegada més, no solament perquè coneixem que hi ha eixa extensió de territori, sinó perquè a més estem alarmats, sobretot després de conèixer opinions com la de l'alcalde d'Andorra, dient que encara s'ha de treballar a més rendiment a la central d'Endesa.

S'ha parlat al llarg d'aquests debats ja d'aquesta vesprada de voluntat política, però que la voluntat política té inconvenients, té inconvenients de procediment, té inconvenients econòmics. Jo crec que en aquest tema, almenys en aquesta Cambra, hi ha una voluntat manifesta per part de tots. Tots

sentim el mal que s'està fent a eixa massa forestal de ginebres, de pins, de carrasques, de la comarca dels Ports.

Però crec que ací entren en conflicte unes altres voluntats. Que tenim tots eixa voluntat ecològica de millorar, però eixa voluntat ecològica de corregir aquests perjudicis que s'estan ocasionant entra en col·lisió, entra en enfrontament amb una voluntat econòmica.

Ja sabem que tancar hui Endesa significaria un perill de llocs, de pèrdua de llocs de treball, uns perills de despesa econòmica. Malgrat que sabem també que Endesa és una companyia que, jo diria que afortunadament, com té l'obligació, està fent beneficis. Però jo crec que en aquests moments eix conflicte de voluntat econòmica i voluntat ecològica ha d'estar a favor, almenys des d'aquest Parlament, des d'aquest Parlament valencià, ha d'estar a favor d'eixa voluntat ecològica per a instar el Govern que demane que ho faça, que es tanque ràpidament la central d'Endesa mentre no es posen els remeis per tal que no contamine.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Farnós.  
Senyor Asensi.

**El Sr. Asensi Sabater:**

Señor Presidente.

Señorías, mi Grupo Parlamentario, sobre este importante asunto que ha sido objeto ya de tratamiento en estas Cortes, creo que no de un modo que haya quedado en el vacío, creo que la voluntad política en las Cortes se ha manifestado ya varias Resoluciones, y eso ha hecho que los problemas que genera esa central térmica pues estén en algunas partes de su actividad en vías, a nuestro juicio, de solución, o en una posible vía de solución.

Pero quisiera que mi Grupo tuviese sobre esto un planteamiento radicalmente claro, que no hubiera lugar a dudas sobre cuál es la voluntad de mi Grupo en esta cuestión. Y es que si, en lugar de haber dicho la Propuesta suya que se cierre la central, con todos los problemas que ello implica, de todo tipo, social, económico, etcétera, de productos estratégicos también, porque en definitiva todo esto es consecuencia de unas decisiones estratégicas sobre recursos propios, y ahora vemos también con el tema de Irak que eso puede repercutir en nuestra propia economía, si en lugar de decir que se cierre ahora, mientras no se arbitren las ayudas para evitar la contaminación, que sin duda existe, aunque convergentemente con otras fuentes de contaminación probablemente, si en lugar de decir esto, hubiera dicho que si no son eficaces las medidas que se están poniendo en este momento para reducir en lo posible, y dentro de los márgenes que establece la propia Comunidad Económica Europea, esos márgenes de comunicación, entonces yo le digo a usted, Señor Diputado, que mi Grupo estará a favor del cierre de esa central.

No sé si entiende nuestra postura. Creo que la entiende perfectamente porque es una declaración, en cierto modo, de intenciones que este Grupo hace dentro del radicalismo ecologista que se nos atribuyó el otro día desde la propia tribuna por el Presidente de la Generalitat.

En definitiva es que, si no se llevan a cabo medidas que realmente puedan frenar la contaminación, como se están llevando a cabo, —lavado de lignitos, posibilidad de mezclarlos con hullas, etcétera—, si esto no es cierto, habrá efectivamente que tomar una decisión de ese tipo. Pero decisión que no nos compete tomar a nosotros, porque esta es una empresa que no es de la Generalitat, que no es competencia nuestra.

Usted decía: "es que se ha suscitado el tema de Castellón, de la Universidad". Pues naturalmente que sí, porque es un

tema que se puede solucionar aquí. El tema de Andorra no se puede solucionar desde aquí, porque la competencia no nos concierne en principio.

Pero la voluntad de mi Grupo sería la de apoyar esa Propuesta de Resolución, siempre y cuando las medidas que se están hoy adoptando no tengan un final que es el que esperamos todos que tengan, y es frenar esa contaminación y hacer compatible en definitiva el planteamiento económico que usted decía con el planteamiento de protección ambiental, porque no son incompatibles, y en este caso tampoco tienen por qué ser incompatibles.

De manera que, expresando esa voluntad y esa posición, nos hemos de oponer ahora a una medida que es muy tajante y que en el fondo no soluciona nada, porque tampoco se va a producir ese cierre, así como usted lo está pidiendo ahora, porque hay otros factores, a la espera justamente de poder tomar medidas y propuestas que vayan en esa dirección en el futuro.

Nada más y muchas gracias.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Asensi.

Senyor Farnós, si és tan amable, a veure si podem fer les rèpliques des de l'escó.

**El Sr. Farnós Gauchía:**

Senyor President.

Senyora i Senyors Diputats.

Mire, jo la veritat és que no veig eixa voluntat política, o si la veig, la veig molt tèbia i molt dèbil. I a més a més he de comprendre les seues dificultats per a fer les manifestacions que ha fet. Per una part, lògicament, com a diputats valencians tenen la sensibilitat en un problema que ens afecta a tots els valencians, no només als habitants dels Ports, sinó a tota la Comunitat. I, per una altra part, doncs com sempre: ho atribueixen a les responsabilitats en primer lloc de govern, —quan es governa s'ha de veure les conseqüències econòmiques—, però el que no acabe d'entendre és això de les competències, que no tenim competències com podíem tenir per al tema de la Universitat. Perquè en el fons la Resolució és que aquestes Corts insten el Govern perquè, a la seua vegada, i Endesa és d'ell, la tanque.

I estem d'acord que si hagueren o s'hagueren aplicat mesures correctives perquè no es contaminara l'atmosfera, que no vinguera eix sofre que cau després a la terra i a les fulles dels pins i dels ginebres, i que l'acaba matant, doncs, no estariem parlant d'aquest tema.

Jo, de veritat, Senyor Diputat, crec que, si ja en aquests moments des d'aquesta Cambra regategem, som ronyosos en demanar-li al Govern de Madrid que faça el possible perquè no ens contamine, i que, si no té mesures tècniques per a acabar amb això, que la tanque. Això és el que demanàvem. Ara bé, si vostés han de nadar i guardar la roba, doncs allà vostés.

Nosaltres preferim comprometre'ns i dir el que cal fer.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Farnós.

Senyor Asensi.

**El Sr. Asensi Sabater:**

Gracias, Señor Presidente.

Yo creo que a usted no le cabe ninguna duda de que el Gobierno socialista de la Generalitat, y también los ayuntamientos socialistas, fueron los primeros que denunciaron la posible influencia de la central de Andorra. (Remors) Perdón, así es, Señorías, así es. Y que el Gobierno valenciano a instado

cuantas Resoluciones viene obligado a hacer por las Cortes e incluso de las suyas propias, porque también la información que se pueda dar o que se ha requerido en el trámite judicial que hoy se sigue por delito ecológico, asimismo la Generalitat hará naturalmente y colaborará con la justicia en esa cuestión.

Por lo tanto el tema, desde el punto de vista de lo que son competencias de la Generalitat, es claro, y la voluntad política es también clara. Lo que ocurre es que no podemos caer en alternativas radicales en este aspecto, porque sobrepasa nuestra capacidad de decisión y, sobre todo, porque también hay que dejar clara una cuestión, y es que no se puede sin más, y de un modo que no tenga en cuenta otros muchos factores que están en esta cuestión afectando muy claramente, factores de empleo, etcétera, y factores de recursos propios, de minas de lignitos, etcétera, no se pueda tomar una decisión tan radical sin ver si efectivamente se pueden obtener beneficios o se puede mejorar la situación sensiblemente de las emanaciones de sulfuroso que hoy se producen.

Y además, dicho sea de paso, no solamente es el problema del sulfuro. Porque ese problema hoy está medido en Els Ports y resulta que esa medición no da altos índices, sino que son, como decía antes, convergencia de varios vectores, probablemente un tema de otros productos que están incidiendo en la formación sulfúrica y, por tanto, en la permanencia de esa sustancia de los árboles.

No es una cuestión, por tanto, sencilla, pero sí están poniéndose remedios técnicos que el otro día anunciaba el Señor Aranzadi, si no recuerdo mal, en una comparecencia, a pregunta de un Diputado del Congreso de los Diputados, y además hay una comisión de seguimiento también que se encarga de pedir información y de requerir información al respecto.

Por lo tanto, no seamos tampoco en esto inconsecuentes, en el sentido de pedir cierres, cuando la cuestión está a nuestro juicio en vías de solución. Y se pueden solucionar. Pero así le decía que, si naturalmente esas mejoras que se han de producir o ese control que se ha de producir, esos lavados que se están haciendo, que tampoco reducen totalmente el azufre, pero si en parte, y con otros procedimientos que están aplicándose, porque en definitiva hay que ajustarse a las disposiciones europeas, pues probablemente lleguemos a paliar e incluso a suprimir esa contaminación. Y por lo tanto será el momento de valorar cuál es la postura definitiva de mi Grupo al respecto, pero no en este momento y de un modo que nos parezca completamente radical por su parte y, desde luego, inconsecuente con otras muchas cuestiones que afectan a este importante tema.

Nada más y muchas gracias.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Asensi.

Passem a votar aquesta Proposta de Resolució.

Comença la votació.

Per trenta vots a favor, trenta-dos en contra i cap abstenció es rebutja la Proposta de Resolució.

**La Sra. Barberá Nolla:**

(Inoïble)

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyoreta Barberá, si és tan amable, vol agafar el micròfon i demanar que és una qüestió d'ordre, etcètera, etcètera.

**La Sra. Barberá Nolla:**

Gracias, Señor Presidente.

En vista del resultat de la votació y que hay algún voto nulo, yo rogaría que se repitiera esta votación, por si acaso tuviera otro resultado distinto. Gracias.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyora Barberá.  
Senyor Guardiola.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

Señor Presidente, para adherirme a la petición de la portavoz del Grupo de Alianza Popular, pero rogando que se haga por levantamiento de cada uno de los miembros de la Cámara, por cuanto he observado que en algunos escaños, según se me dice, de mi Grupo no funciona el aparato electrónico.

Muchas gracias.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Aquesta Presidència atén evidentment la demanda del portaveu del Grup Socialista i farà una votació alçant-se cadascuna de les seues Senyories.

Diputats que estan a favor de la Proposta de Resolució? Poden seure's. Els qui estan en contra? Abstencions?

En conseqüència, la votació ha resultat de la següent manera: a favor, trenta-quatre; en contra, trenta-set. En conseqüència, aquesta Proposta de Resolució es rebutja.

Senyor Ferrando.

**El Sr. Ferrando i Múria:**

Senyor Presidente, per a explicació de vot.

Difícilment es podria entendre la nostra votació si no utilitze un torn de paraula, si no utilitze la paraula per a explicar el vot.

Nosaltres hem votat en contra per una raó ben senzilla, molt fàcil de comprendre: perquè aquesta Proposta de Resolució ja està votada per les Corts Valencianes en una Comissió que es va celebrar fa uns mesos, abans de l'estiu. Ja està votada i, efectivament, la Proposta és idèntica, però en positiu. És a dir que s'establisquen les mesures de desulfuració, de descontaminació de la central tèrmica d'Andorra i, si no s'estableixen, que aleshores es demane el seu tancament.

Per tant, és exactament la Proposta que ací s'està votant. I estem esperant el termini perquè el Senyor Conseller corresponent reta comptes del compliment d'aquesta Resolució aprovada en la Comissió corresponent. Però aprovada, a més a més, amb els vots de tota l'oposició, en contra dels vots del Partit Socialista.

Per tant, jo ací sí que vull dir clarament que aquesta Proposta era inútil en aquests moments, donat que opera, i suposem que el Govern valencià està fent cas d'ella, i en tot cas evidentment ratificar ací que el Partit Socialista en aquella ocasió es va oposar a aquesta votació. Per tant, a cadascú el que li pertoca i, evidentment, aquesta discussió en aquestes Corts en aquest moment pensem que era inútil i a més clarament electoralista per part del Grup que l'ha presentat.

Gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Ferrando.  
Senyor Taberner.

**El Sr. Taberner i Ferrer:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Esquerra Unida ha votat que sí a la Proposta de Resolució, coherent amb el nostre vot, el vot que va mantenir Esquerra Unida quan es va presentar en el seu moment a aquestes Corts una Proposta de Resolució semblant, perquè entenem que,

mentre les Corts Valencianes, mentre el Consell de la Generalitat Valenciana no prenga una posició radical respecte del tema, no s'arbitraran efectivament les mesures que facen possible el funcionament de la central tèrmica d'Andorra sense que els valencians, les comarques valencianes, hagen de patir els efectes de la contaminació que actualment s'està produint des d'aquella central tèrmica.

Entenem que únicament des de la fermesa el Govern central prendrà la determinació d'aplicar les mesures, que existeixen i que Esquerra Unida ha aportat en altres moments del debat, entenem —insistisc— que, mentre les Corts i el Consell, i el Govern de l'Estat, no veja la fermesa dels valencians davant el tema, no s'aplicaran les mesures per tal d'acabar amb la contaminació que estan patint eixes comarques del nostre país.

Res més i moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Taberner.

Passem a la següent Proposta de Resolució, també del Grup d'Unió Valenciana. Senyor Farnós.

**El Sr. Farnós Gauchía:**

Senyor President. Senyores i Senyors Diputats.

Per si de cas, havíem presentat aquesta segona Resolució, lligada lògicament a la que acabem de defensar, perquè no teníem massa confiança precisament en eixa voluntat política referent al problema dels Ports per part del Grup que sustenta el Govern.

I la portàvem per si de cas, perquè pensàvem allò de Lourdes: "Jesúsito de mi vida, que me quede como estoy". Perquè les notícies que ens arriben són alarmants, quant que la central d'Andorra, Endesa, va a ampliar les seues instal·lacions, o almenys la seua producció elèctrica, sobretot a causa del conflicte del Golf.

És sabut que aquesta crisi del Golf lògicament va a crear més perjudicis a aquells països que tenen més dependència del petroli, entre els quals estem nosaltres. Eixa moratòria que va fer el Govern quant a alternatives a l'energia derivada del petroli doncs ens ha pillat en una situació difícil, perquè ningú no esperava aquesta crisi. Hi ha països com Suïssa, que tenen una dependència solament del cinquanta per cent, uns altres d'un trenta cent. Nosaltres tenim una dependència del petroli del vuitanta-quatre per cent. I això vol dir que en aquests moments s'ha de fer ús de totes les alternatives xicotetes que ens queden, entre elles possiblement Andorra.

I això és greu perquè, si per un costat, segons la posició del Partit Socialista, s'ha d'esperar les mesures tècniques d'aplicació, —portem ja vuit anys, en podem portar setze— i pot ocórrer això, que mentre esperem tots eixos procediments tècnics, tota eixa massa forestal estiga morta, però gaudisca de bona salut gràcies a eixes mesures tècniques cert és que, si s'amplia la producció d'Endesa, lògicament hi haurà més lignit, més sulfurs, més sofre, més pluja àcida, més pins morts, més ginebres morts, més carrasques mortes, més contaminació i, sobretot, més extensió, perquè, com deia abans, ja els problemes estan baixant fins al Maestrat, fins a Sant Mateu.

I recordar que, si bé, i nosaltres li donarem suport en el seu moment, hui hi ha una querella presentada, interposada per la Fiscalia de Castelló per delictes ecològic, doncs nosaltres, malgrat que poden haver-hi unes actuacions en eix camp, no deixarem, com deia abans, d'aprofitar aquesta trona per a defensar una comarca tan entranyable com es la dels Ports.

I crec que una vegada més aquella màxima de "el qui contamine, descontamine i pague" doncs s'està aplicant, i s'ha d'aplicar a les empreses privades, perquè tots estem obligats a

guardar la nostra naturalesa, i el qui hauria d'aplicar-se aquesta màxima és en primer lloc, i a més per a donar exemple, és el Govern, que veiem que no ho fa.

Moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Farnós.  
Senyor Asensi.

**El Sr. Asensi Sabater:**

Gracias, Señor Presidente.

La posición de mi Grupo es idéntica que en el caso anterior, sobre todo porque esa previsión del Señor Diputado de que se habría votado en contra la primera Resolución y a lo mejor no la segunda en realidad está basada en algunas informaciones periodísticas que han aparecido estos días sobre la posibilidad de una ampliación, como consecuencia remota de efectos producidos o inducidos por la crisis del Golfo, que haga falta revisar la capacidad de producción de energía propia frente a los mercados que puedan verse afectados por esta crisis militar.

Bueno, esto es mucho decir, porque lo que también está claro es que el propio Ministerio ha dicho, de boca de su titular, que no hay ninguna autorización administrativa para aumentar la capacidad productiva de la central térmica de Andorra. Esto es lo que se ha dicho. Por una parte.

Y, por otro lado, que los estudios que hoy se están haciendo son en el sentido de hacer posible, no solamente los procedimientos de lavado de lignito, sino también el utilizar otros carburantes, como las antracitas y las hullas sobre todo, que podrían, incluso con más producción, diluir los efectos del desprendimiento de sulfuro o de gases sulfurosos, que son los que forman la base, podríamos decir, de la lluvia ácida y de la contaminación que se produce en otras zonas.

Por lo tanto, y ante esta cuestión, que incluso no es un tema de producción, no es una cuestión de producción, sino es una cuestión de cuáles son los productos energéticos que se utilizan y los procedimientos técnicos de control y filtraje de esos productos, por lo tanto, como esto está basado en definitiva en una simple presunción, que no creo tampoco que sea muy exagerada, puesto que yo creo que efectivamente va a haber una repercusión, todo el mundo lo sabe, de la crisis del Golfo en estas cuestiones, que son estratégicas también, yo creo que por estas razones, y aún siendo así que estos estudios no están marcando tampoco la ampliación de esa central, mi Grupo, por las razones antedichas, porque confía más en la solución del problema técnico y de contaminación que en su cierre, es por lo que vamos a oponernos también a esta Propuesta de Resolución.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Asensi.  
Senyor Farnós.

**El Sr. Farnós Gauchía:**

Torn de rèplica.

Senyor Asensi, mire vosté, si és una presumpció, són remors i vosté està segur que no va a passar res, doncs comprendria la seua posició. Però com ací...

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyor Farnós, li importaria alçar una miqueta més la veu?

**El Sr. Farnós Gauchía:**

Però, com ací no tenim cap seguretat, jo crec que vosté no ha de tenir aleshores cap inconvenient, si és solament una

presumpció, de votar a favor d'aquesta Resolució, perquè en ella l'únic que demanem és que, mentre no es demostre el contrari o entren en funcionament aquestes mesures tècniques que vosté deia, almenys de moment no s'agreuja la situació.

Jo vull recordar-li que a mi em pareix molt bé que trobem solucions alternatives a aquesta falta de petroli que podem trobar-nos, etcètera, etcètera, però en allò que no estem, i creiem que hem d'estar nosaltres d'acord, una vegada més, és en ser els pagans. Perquè un preu alt seria seguir contaminant i seguir destruint eix sistema ecològic dels Ports. Que torne a dir-li que és preocupant hui, que està pitjor que ahir, però que, si continuem agreujant-lo, estarà sens dubte cada vegada pitjor. I, per tant, crec que no costa res, encara que siguen presumpcions, almenys demanar, demostrar una fermesa perquè de moment no s'amplie eixa producció des d'Endesa.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Farnós.  
Senyor Asensi.

**El Sr. Asensi Sabater:**

Gracias, Señor Presidente.

Lo que quería únicamente que comprendiera, Señor Diputado, es que el problema no está en la mayor o en la menor producción. Ese no es el problema básico. No es que se va a ampliar y entonces habrá más contaminación, o se deja de ampliar o se reduce y hay menos contaminación. Puede haber más contaminación con menos producción y al contrario. Incluso es posible que, si se utilizan por ejemplo hullas con bajo contenido de azufres, o con ninguno, porque hay hullas puras que traen de Sudafrica, etcétera, no otras que son más contaminantes, que incluso a mayor producción signifique mayor disolución de esos productos.

O sea, no es un problema de cantidad de producción. Y en esa medida, como no es ese el problema, pues naturalmente esta Propuesta de Resolución no indica nada respecto del problema principal, que es en el que nosotros nos reafirmamos. Es decir, la capacidad que se tiene, que el propio Ministerio de Industria ya ha declarado que va a hacer, de evitar toda la contaminación que proceda de esa central, toda ella. ¡Hombre, sería más fácil quemar gas-oil, por supuesto. También hay otras industrias que contaminan otras áreas, incluso a veces de ahí proviene quizás el resultado final de esa contaminación que hoy se padece, cuya causa procesalmente no se ha establecido tampoco, y además es difícil que se establezca desde el punto de vista legal o judicial, aunque allí estaremos también lógicamente.

Pero como la premisa mayor es la que nos reafirma en nuestra posición, en esa posibilidad de compatibilizar ambas cosas, desarrollo económico y protección medioambiental, es por lo que vamos también a votar en contra en esta segunda Propuesta.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Asensi.  
Passem a votació aquesta Proposta de Resolució.  
Comença la votació.

Senyories, votarem ara, com adés, alçant-se cadascú de vostés, donat que la votació electrònica no acaba de funcionar bé.

¿Diputats i Diputades que estiguen a favor de la Proposta de Resolució? (Remors) Senyories, estem en votació. Poden seure. ¿Senyories que estan en contra? ¿Abstencions?

Per trenta-sis vots a favor, quaranta-un en contra i cap abstenció es rebutja aquesta Proposta de Resolució.

Senyories, explicació de vot. Senyor Taberner.

**El Sr. Taberner i Ferrer:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Senyories, Esquerra Unida ha votat en contra d'aquesta Proposta de Resolució perquè entenem que la seua redacció no és l'adequada, en la mesura que es diu textualment que les Corts exigeixen al Govern valencià una ferma oposició a l'ampliació de la central tèrmica d'Andorra.

L'ampliació de la central tèrmica d'Andorra, el que seria desitjable, si és que finalment es contempla l'ampliació amb el projecte i la posada en funcionament de nous grups generadors, seria que eixa ampliació es fera sota les condicions tècniques que impediren la contaminació que hem estat denunciant.

En definitiva, per coherència amb allò que acabem de votar en la Proposta de Resolució anterior, entenem que la tèrmica d'Andorra no ha de funcionar sota uns condicionaments concrets. En la possible ampliació entenem que si eixa ampliació, que si eixos grups, nous grups, que no es augmentar la producció del grup que està en funcionament, sinó que eixos nous grups es posen en funcionament, s'han de posar en les condicions tècniques suficients per tal que s'impedisca la contaminació per pluja àcida, per l'emanació dels gasos sulfurats. I, per tant, Esquerra Unida, des de la responsabilitat, no ens podem oposar a que hi haja una ampliació d'aquesta o de qualsevol altra central tèrmica, sempre que es garantisca, efectivament, l'absència de contaminació perquè s'adopten els sistemes de combustió, perquè s'adopten les mesures tècniques que facen impossible el que es continue amb eixa contaminació, que avui sí està produint el grup que està en funcionament en la central tèrmica d'Andorra.

Res més i moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Taberner.

Senyor Martínez Roda. Senyor Martínez Roda, li pregaria que en aquesta explicació de vot no baixara, per no crear un precedent, diríem.

**El Sr. Martínez Roda:**

Señor Presidente, el precedente ya estaba establecido, puesto que no sería el primer Diputado que en turno de fijación de postura saliese ahí. Pero, en fin, no tiene mayor importancia.

En cualquier caso, el triste asunto de la central térmica de Andorra en la provincia de Teruel, como tiene popularidad y es motivo de preocupación general, hace que algunos Grupos políticos, y ante la proximidad de lo que se nos avecina, busquen un protagonismo fácil, como se ha visto esta tarde en la Cámara.

Unos presentando Propuestas de Resolución que ya estaban aprobadas y otros adjudicándose primacías falsas, puesto que no fueron de ellos...

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyor Martínez Roda, està explicant el seu vot, no el dels altres Grups.

**El Sr. Martínez Roda:**

De acuerdo, Señor Presidente.

Pero quería hacer una pequeña reflexión sobre la central térmica de Andorra, las veces que ha venido a esta Cámara. Y no haré referencia a ningún otro Grupo, por supuesto.

Hace seis años el Diputado Vives Borrás, de mi Grupo Parlamentario, y que hoy en día es el alcalde de Morella, entonces era simplemente un Diputado de la comarca de Los Puertos, vino aquí a esta Cámara y trajo unas ramas de pino

afectadas por la lluvia ácida, cuando entonces todavía no se sabía muy bien lo que era, —y es más, inclusive desde la Conselleria de Agricultura se le dijo que pensaban que eran unos hongos—. Eso yo creo que fue la primacía de denuncia ante la opinión pública valenciana sobre la lluvia ácida y es el precedente, que después el mismo Diputado, insistiendo repetidas veces, ha traído a esta Cámara.

Desde entonces ha llovido mucho. Dice el refrán que nunca llueve a gusto de todos. Y yo más bien diría que en Morella nunca llueve a gusto de nadie, porque cada vez que llueve es lluvia ácida y está quemando los montes. Pero, con este pequeño precedente y que explicaría suficientemente por qué mi Grupo está votando que sí de forma reiterada a todas estas propuestas, sí que convendría matizar que a la última propuesta hemos votado que sí ante la imposibilidad de poder enmendar, por la dinámica de la Cámara, las Propuestas de Resolución, pero que no nos gustaba nada, porque estaba muy mal redactada.

Como efectivamente se ha dicho antes de hablar yo, realmente el decir de forma taxativa que no se amplie en absoluto la capacidad de producción de la central térmica de Andorra a nosotros nos parece que es cuanto menos descabellado decirlo así. Porque había que haber puesto unos condicionantes, algunas enmiendas, diciendo que no se amplie si no se asegura que efectivamente la contaminación no se va a producir, etcétera, etcétera, etcétera. Y, si esto se puede asegurar, por supuesto que se amplie, puesto que no estamos en contra de aumentar la capacidad de producción de energía aquí en España.

Ahora bien, como el Reglamento de la Cámara nos impedía poner ningún tipo de enmiendas, y ante lo que se ha comentado antes ya, y en esta Cámara, de una postura radical para evitar lo que nos está cayendo encima todos los días, y que no podemos evitarlo, hemos optado por votar que sí, insistiendo en que no nos parecía la mejor propuesta de Resolución.

Nada más y muchas gracias.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Martínez Roda.

Senyories, se suspén el Ple per deu minuts.

(Se suspén la sessió a les divuit hores i trenta minuts)

(Se reprén la sessió a les divuit hores i cinquanta minuts)

**El Sr. Vice-president Primer:**

Senyories, continua la sessió.

Proposta de Resolució 20.755, amb registre d'entrada 20.755, del Grup d'Unió Valenciana. El Senyor Ramón té la paraula.

**El Sr. Ramón i Quiles:**

Gràcies, Senyor President.

Senyories, a Unió Valenciana, igual com als altres Grups d'aquesta Cambra, tal i com es va demostrar en el debat de política general, ens preocupa el tema dels abocaments incontrolats de residus sòlids. Dia a dia aquests són més nombrosos. I aquests abocaments estan creant greus problemes de medi ambient, de degradació del camp, constituint en algunes ocasions un atemptat ecològic, que son focus d'infecció amb els seus problemes sanitaris, i fins i tot en els seus casos també estan afavorint els incendis forestals.

Per això, des del Grup d'Unió Valenciana considerem que és menester que des de la Generalitat Valenciana es mamprenja d'una manera decidida l'eradicació d'aquests abocaments incontrolats de residus sòlids, planificant per a això, com a una alternativa d'ells, la creació dels suficients centres de transformació, depuració i reciclatge. Per això hem proposat aquesta

Resolució, en la qual demanem que el Govern valencià clausure els abocaments incontrolats i que cree suficients centres de transformació, depuració i reciclatge dels residus sòlids.

Tal i com es va desenrotllar el debat de política general, considerem des del Grup d'Unió Valenciana que va a ser una proposta sense problemes i que va a eixir aprovada i li donaran suport tots els Grups de la Cambra.

Moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Miquel.  
Senyor Fenollosa. Torn en contra.

**El Sr. Fenollosa Ten:**

Gràcies, Senyor President.  
Senyores i Senyors Diputats.

Des del Grup Parlamentari Socialista ens congratula sentir una posició indubtablement a favor de tot allò que supose la defensa de la natura i treballar pel que siga totes aquestes qüestions referents als residus, al tractament, a la depuració, perquè s'acaben els abocaments incontrolats i perquè es pose, dins d'una conscienciació social absolutament necessària per a tots els ciutadans, que la gent comence a comprendre que és bo, que és més barat, que és més desitjable fer totes les transformacions necessàries d'aquests productes, per tal que puguem, entre tots, col·laborar a tenir una major qualitat de vida, que en definitiva és el que més hem d'apreciar.

I ens agradaria també, indubtablement, que aquesta posició política dels diferents Grups en aquesta Cambra després es reflectira també en els diferents llocs on s'han intentat buscar solucions per a instal·lar alguns abocadors controlats o algunes depuradores i fer-les funcionar. I que eixa conscienciació estiguera també per part de tots els Grups, que impulsàrem entre tots, de la mateixa manera que es va fer patent ací en el debat de política general, en la posició del President de la Generalitat, i en l'aparent posició indubtable de tots els demés Grups. Dic que estiguérem en eixa posició de conscienciació i de propiciar que eixos problemes que han sorgit o que poden estar sorgint en alguns llocs per a donar solució concreta a aquestes qüestions que no es donaren. Aleshores dic que, des d'eix punt de vista, nosaltres podríem estar absolutament d'acord amb l'esperit, si és eix, d'aquesta proposta de Resolució.

Però atenent-nos simplement al que és el text que hauríem d'aprovar, indubtablement tenim una quantitat de dubtes. És cert que, en els abocaments incontrolats, la clausura dels abocadors és possible en els termes de la Llei valenciana d'Activitats Qualificades, que com a caràcter subsidiari de l'actuació municipal ho poguera fer el Consell. Però també és cert que, tal com ací es diu, s'haguera de procedir per part del Govern valencià a la creació dels suficients centres de transformació, depuració i reciclatge dels residus sòlids.

Però ens hauríem de preguntar: Com s'ha de fer? on es faran? hi haurà un suport per a això? o hi haurà un no suport i, per tant, un rebuig d'eixos plantejaments? en quin temps s'ha de fer? és que ha de ser tant sols responsabilitat del Govern de la Generalitat o deuen participar, com pareix raonable, si tots els ciutadans ens hem de conscienciar en açò, que siga una aportació també dels municipis i de les Diputacions?

Jo crec que indubtablement, si el procediment en la forma en què aquest debat porta, i que les propostes de Resolució tenen un tractament d'acord al seu registre d'entrada, doncs ens obliga a estar tocant en aquest moment aquesta proposta de Resolució d'Unió Valenciana, però jo crec que en l'ànim de tots estaria que, si en lloc d'aquest procediment hi haguera hagut un procediment —fóra possible, i no ho dic amb cap

tipus de plantejament de discordança—, sinó que si fóra possible un plantejament de reagrupament d'aquelles qüestions que fan referència a un mateix tema, és possible que tots haguérem convingut en què una proposició més desitjable en eix sentit, que recollia el sentiment del que va ser el debat de política general, el que va ser l'ofertament que el President de la Generalitat va fer, de buscar una normativa que des d'aquestes Corts es fera i que propiciara precisament eixes solucions. I que a més es plantejara, des de la racionalitat d'anar buscant eixes solucions en el temps oportú —i dic i torne a dir— amb la conscienciació social que crec que per part de tots els Grups hauríem de fer manifesta —no tan sols en aquesta Cambra, sinó després també en els diferents llocs on han aparegut problemes. Crec que d'aquest plantejament haguérem acceptat l'última proposta de Resolució que té sentit en el plantejament dels residus sòlids i del tema de la depuració de les aigües, i que en eix cas no hauríem d'estar debatent abans. Perquè crec —des del punt de vista del Grup Socialista— que és la proposta de Resolució més d'acord amb aquell plantejament i que és la que ha de donar suport la Cambra, precisament per estar d'acord amb allò i per més racionalitat amb el seu plantejament. Moltes gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

En conseqüència, Senyor Fenollosa, votaran en contra?

**El Sr. Fenollosa Ten:**

En conseqüència, perdó, Senyor President, anem a votar en contra d'aquesta proposta de Resolució.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Fenollosa.  
Senyor Miquel.

**El Sr. Ramón i Quiles:**

Gràcies, Senyor President.

Senyor Fenollosa, no m'ha donat cap raó per a votar en contra. L'única cosa que ha dit és que el PSOE es congratula, però no actua.

Ens ha demanat explicacions i ens ha dit que en aquesta Proposta nosaltres hauríem d'haver dit el com, l'on, els suports, el temps, qui l'hauria de sufragar. El contrari del que ens han dit abans.

És a dir, nosaltres aquesta Proposta, que està molt ben estudiada, hem pensat fer-la suficientment ampla per tal que siga motor, voluntat política del Govern, així com dels altres Grups d'aquesta Cambra. I només que una voluntat política, que posteriorment serà obligació, serà, del Govern de la Generalitat desenrotllar-la i ficar-la en acció.

Per tant, i com només es tracta d'una declaració d'intencions, no entenem com es pot votar en contra estant a favor. Gràcies.

**El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Miquel.  
Senyor Fenollosa.

**El Sr. Fenollosa Ten:**

Moltes gràcies, Senyor President.

Senyor Miquel, crec que el que era el plantejament de voluntat política va quedar clarament plasmat en el debat de política general. Si ací del que es tracta és de fer Propostes de Resolució que tinguen algun plantejament, que vagen més enllà del que és eixa intencionalitat, que crec que es va quedar recollida en aquesta Cambra, que tots manifestàvem eixa voluntat, seria molt adequat, ja que nosaltres ens congratulem,

però actuem, que establim un Pla concret per a fer això que diem tots que desitgem.

I li torne a dir: des del plantejament de coherència en què va ser eixa posició a favor del que és el tractament dels temes mediambientals de residus sòlids i depuració de líquids, i el que és un plantejament de racionalitat en eixa actuació, crec que el més desitjable és donar suport a l'última Proposta de Resolució que en eix sentit anem a debatre en aquesta Cambra.

Nosaltres així ho farem, però deixe'm dir-li que, amb els plantejaments, conforme està feta la seua, és inacceptable per tot el que li he dit en la meua primera intervenció.

Moltes gràcies.

#### **El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Fenollosa.

Passarem a votar aquesta Proposta de Resolució.

Comença la votació.

Aquesta Presidència prega els Senyors Diputats que, per motius aliens a la voluntat de la Presidència, s'ha de fer la votació d'una altra manera, com adés, alçant-se cadascú de vostés.

Senyories que estan a favor de la Proposta de Resolució? Prenguen seient. Senyories que estan en contra de la Proposta de Resolució? Ocupen els seus escons. Abstencions? (Remors)

Per vint-i-cinc vots a favor, quaranta en contra i cap abstenció es rebutja la Proposta de Resolució.

Següent Proposta de Resolució, també del Grup d'Unió Valenciana.

Senyor Giner, té la paraula.

#### **El Sr. Giner Miralles:**

Muchas gracias, Señor Presidente.

Señorías, traemos aquí una Propuesta de Resolución que vuelve sobre el tema de los conciertos para la financiación de nuestra autonomía.

A lo largo del discurso del Presidente de la Generalitat, y siguiendo atentamente el mismo, vimos cómo el Presidente iba programando, prometiendo una serie de importantes inversiones, inversiones que nosotros suscribimos, porque la mayoría de ellas estaban en la línea de las enmiendas que nuestro Grupo ya presentó a los Presupuestos del año anterior. Pero inversiones, indudablemente, que para llevarse a cabo, si lo que se promete se piensa cumplir, supondrían un aumento de los ingresos de la Generalitat en los siguientes ejercicios.

Por otra parte, yo creo que todos los Diputados de esta Cámara estamos insatisfechos con el nivel de nuestras infraestructuras y deseáramos una mejor dotación de éstas. Todos somos conscientes, y nos lamentamos de ello, de la limitación de nuestros Presupuestos. Limitación de nuestros presupuestos que llevó a nuestro Grupo Parlamentario a tener que recurrir a unas enmiendas, aumentando en algunos supuestos la partida de ingresos, para poder llevar una mejor y más eficaz distribución, más acorde con nuestras necesidades, con los gastos.

Por otra parte, se ha dicho ya reiteradamente en esta Cámara que es necesario una autonomía económica para poder tener una autonomía política.

Y por todo ello, y porque otras Comunidades lo tienen, y porque creemos que nuestra Comunidad con ello tendría una mejor autonomía y una mejor financiación, nosotros defendemos y seguiremos defendiendo un sistema de conciertos para nuestra nacionalidad. Un sistema de conciertos que nos dé una mayor autonomía financiera y política y una mejor financiación. Y esto es lo que se pretende con esta Propuesta de Resolución.

#### **El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Giner.

Senyor Bru. Torn en contra.

#### **El Sr. Bru Parra:**

Señor Presidente.

Señoras Diputados y Señores Diputados.

Señor Campillos, tal como usted acaba de indicar, pues evidentemente siguen en su plan musical, pero vienen aquí a este hemiciclo con la misma partitura.

Y entonces, bien, usted sabe cuál es nuestra posición, se la hemos indicado en diversas ocasiones, y en todo caso me gustaría que indicara con mayor precisión en qué fundamentos constitucionales o jurídicos se basa, y por supuesto su gabinete qué estudios ha hecho para demostrarnos que el régimen de cupo o concierto sea preferible al régimen actual marcado por la LOFCA.

En cualquier caso, sabe usted que en esta cuestión de los dineros hay que hablar con un mínimo de rigor. Y creo que la palabra concierto para mí no tiene ningún sentido ni místico, ni ningún concepto semántico que me indique que sea ni mejor ni peor que otra cualquiera. Insisto, la referencia musical vale, pero la partitura de ustedes sigue siendo exactamente la misma.

Por consiguiente, en principio, como pensamos que no puede ser, y que lo que no puede ser es imposible, vamos a votar en contra, pero espero que en todo caso usted ahora me explique mejor qué pretende.

#### **El Sr. Vice-president Primer:**

Senyor Bru, se suposa que quan parlava del Senyor Campillos estava parlant del Senyor Giner, que és qui ha utilitzat l'ús de la paraula.

#### **El Sr. Bru Parra:**

Señor Presidente, evidentemente, pero como pienso que son un grupo unido, "tanto monta, monta tanto". (Rialles)

#### **El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Bru.

Senyor Giner.

#### **El Sr. Giner Miralles:**

Bueno, yo quiero agradecer al Grupo Socialista que hayan designado al Señor Bru para contestar a esta Propuesta de Resolución, porque considero que es un parlamentario con una gran capacidad de reflejos y que es un gran parlamentario. Indudablemente lo ha demostrado.

Ha salido muy bien al paso de un lapsus, grave lapsus que ha tenido bajo el punto de vista parlamentario. Yo no sé si el Señor Bru se había dormido, con ese balanceo que le imprime a su escaño (Rialles), pero por los hechos sí parece que estaba dormido.

Difícilmente puede replicar a mi Propuesta si ni siquiera sabe qué Diputado es el que le ha hablado. Por lo tanto, rehuso a hacer ninguna réplica a una falta de réplica a mi intervención.

#### **El Sr. Vice-president Primer:**

Moltes gràcies, Senyor Giner.

Senyor Bru.

#### **El Sr. Bru Parra:**

Señor Giner, —esta vez creo que acierto—, mire usted, estoy dispuesto a flagelarme, a vestirme de toco sayal, y a cubrir mi cabeza con cenizas, si eso le place a su vanidad de

vida, porque haya confundido en un lapsus esta intervención. Pero, en definitiva, como mi argumento no era "ad hominem", sino Exclusivamente político, por eso decía que igual daba a cuál de los Ilustres Diputados del Grupo al cual usted pertenece me refería.

En cualquier caso, usted simplemente con esta intervención lo que ha demostrado, como viene haciendo a lo largo de todas sus intervenciones en Comisión de Economía, es, en fin, la carencia absoluta de razones, excepto proponer, mire usted, le gusta el término de "concierto", y dice: "concierto", ignorando los artículos 50 de la Constitución, la Adicional Primera de la misma, ignorando el artículo 51 de nuestro Estatuto de Autonomía.

Y, en definitiva, ustedes dicen aquí: queremos conciertos. Ni saben lo que es ni saben lo que significa ni saben lo que puede suponer.

En definitiva además, quieren también ocultar el hecho de que para que tengamos o tengan otras autonomías conciertos, —muchos conciertos—, pues hay que cambiar la Constitución, pero ustedes no quieren decir que quieren cambiar la Constitución.

Por consiguiente, yo le escucho y pienso que el único concierto que a usted le va es zambomba, Señor Giner. (Rialles)

Muchas gracias.

(Ocupa la Presidència el Molt Excel·lent Senyor **Antoni García i Miralles**)

**El Sr. President:**

Pasamos a votación la Propuesta de Resolución.

**El Sr. Giner Miralles:**

Para tocar la zambomba hace falta... (Inoïble)  
(Remors i Rialles)

**El Sr. President:**

Comienza la votación.

Votos a favor, siete; en contra, cincuenta y tres; abstenciones, ninguna. Votos nulos, uno. Queda rechazada la Propuesta de Resolución.

Para la defensa de la siguiente Propuesta de Resolución tiene la palabra, en representación del Grupo de Unión Valenciana, el Diputado Señor Campillos.

**El Sr. Campillos Martínez:**

Gracias, Señor Presidente.

Señorías, para la defensa de esta Propuesta de Resolución no es necesario cambiar la Constitución, pero aprovecho la ocasión para decir a sus Señorías que, si efectivamente para el bien del pueblo e fuera necesario modificar la Constitución, Unión Valenciana estaría en la línea de modificar la Constitución.

Y no nos averguenza decirlo desde esta tribuna. Antes al contrario, lo decimos con toda valentía y con toda la honradez que nos permite y que efectivamente debemos de traer a este Parlamento.

Dicho esto, quiero defender ahora la Propuesta de Resolución muy brevemente, porque ya fue motivo de debate después de la primera intervención del Presidente Lerma como presidente en este segundo período de legislatura. Recordarán sus Señorías que fue necesario modificar la Ley de Gobierno y que tal debate tuvo lugar en el mes de febrero. Y en aquel mes de febrero las Cortes Valencianas, por unanimidad, aprobaron que la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo trajera a estas Cortes un Libro Blanco del Juguete, dada la problemática de la industria juguetera, sobre todo en Alicante.

Aquel deseo fue en cierto modo modificado, a solicitud del Grupo Parlamentario Socialista, cuando se nos pidió que accediéramos a que la Propuesta de Resolución por nosotros presentada dijera que durante todo este segundo período de legislatura, es decir durante los cuatro años, la Conselleria trajera ese Libro Blanco del Juguete.

Hemos vivido el último de los discursos del Presidente Lerma en esta legislatura, yo supongo que será el último como Presidente de la Generalitat, y en su consecuencia es ahora necesario que las Cortes vuelvan a ratificar aquel deseo, todavía no cumplido, pero todavía en plazo, del Conseller de Comercio, Industria y Turismo para hacer efectiva la Resolución 39/II que, como digo, se aprobó después del debate de la primera legislatura.

Nada más y muchas gracias, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Campillos.  
Señor Bru.

**El Sr. Bru Parra:**

Señor Presidente.

Señor Campillos, —esta vez creo que acierto—, Señor Campillos, yo, en primer lugar, debo agradecerle esa valentía con la cual, con toda claridad, y con luz y taquígrafos, ha manifestado que Unión Valenciana está por la reforma constitucional.

Ahora bien, en dicho caso simplemente, y no es por ofender su fina sensibilidad de jurista, le aconsejaría que siguiera los cauces previstos en el artículo 166...

**El Sr. President:**

Señor Bru, ¿de qué estamos hablando?

**El Sr. Bru Parra:**

Estaba contestando al Señor Campillos, Señor Presidente. Pero, en fin, acabo con este inciso, si me lo permite.

**El Sr. President:**

Continúe, continúe.

**El Sr. Bru Parra:**

...el artículo 166 que establece claramente cuáles son los trámites previos para la iniciativa de reforma constitucional.

Ahora bien, como con buen criterio el Señor Presidente estima que esta cuestión no era realmente la que aquí se trataba, simplemente debo decirle, Señor Campillos, que no pidan lo imposible, quiero decir que no pidan que se remita a estas Cortes algo que ya se ha remitido.

Muchas gracias.

**El Sr. President:**

Senyor Campillos.

**El Sr. Campillos Martínez:**

Gracias, Señor Presidente.

Señor Bru, creo que sí que ha acertado, aunque desde aquí me ha parecido oír Campillo, en cuyo caso no hubiese acertado tampoco. Pero en lo que desde luego no ha acertado usted es en que no pida algo que ya está aquí, porque desde luego el Libro Blanco del Juguete no ha llegado a los Grupos Parlamentarios.

Nada más y muchas gracias.

**El Sr. President:**

Señor Bru.

**El Sr. Bru Parra:**

Gracias, Señor Presidente.

Señor Campillos, con independencia de mis problemas de pronunciación o sus problemas de audición, o sus problemas de audición, Señor Campillos, yo simplemente quiero decirle que yo no sé si usted recibe el correo o no recibe el correo, o llevan algún tipo de gestión en su Grupo.

Yo lo que puedo decirle es que con fecha veintinueve de junio de 1989, y en cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución 39/II de estas Cortes, por parte del Conseller de Industria, Comercio y Turismo, como me consta según escrito con registro de entrada en estas Cortes de fecha treinta de junio del ochenta y nueve, y número 13.439, se remitió un ejemplar de dicho Libro Blanco a la Mesa de las Cortes.

Por consiguiente, Señor Campillos, sus problemas de recepción o no recepción de este material puede ser un problema que quizás tenga solución, quizás incluso internamente en su Grupo o en otras instancias. Pero que, con motivo de un debate de política general, pidan ustedes que se cumpla algo que hace más de un año que se ha cumplido me parece simplemente natural y lógico tratándose de ustedes.

Muchas gracias.

**El Sr. President:**

Señor Campillos, no tiene turno de palabra ahora.

**El Sr. Campillos Martínez:**

Señor Presidente, es que no he oído a dónde se ha remitido ese Libro.

**El Sr. President:**

Eso no es una cuestión de orden. El Señor Bru puede decir lo que crea conveniente o no decirlo. Ahora vamos a proceder a la votación. Le ruego que se siente.

**El Sr. Campillos Martínez:**

¿Yo puedo solicitar una cuestión de orden para que se me diga dónde se ha remitido ese Libro?

**El Sr. President:**

No es una cuestión de orden, Señor Campillos.  
Comienza la votación.

Señores Diputados, el resultado de la votación que tiene la Presidencia en el marcador, pero que no se refleja por algún defecto técnico, es el de veintidós votos a favor y treinta y ocho en contra.

No obstante, si alguien duda de esto, no tengo ningún inconveniente en que se produzca la votación por un sistema mucho más visualizado físicamente, que conocen sus Señorías.

Señor Campillos.

**El Sr. Campillos Martínez:**

Gracias, Señor Presidente.

No dudo de la Presidencia, en absoluto, lo que deseo saber... (Inoible)

**El Sr. President:**

Normalmente cuando aparecen los votos en el marcador tampoco sabe su Señoría quién ha votado a favor y quién ha...

**El Sr. Campillos Martínez:**

(Inoible)

**El Sr. President:**

Y esto también lo puede verificar posteriormente. Sí, porque sí están registrados, Señor Campillos. Están registrados.

Lo que quería aclarar la Presidencia es que parece ser que el fallo técnico no está en que no se produzca la votación, en el marcador, en los mecanismos de registro, sino que no se reproduce en el tablero.

No obstante, no tengo ningún inconveniente en repetir la votación por el otro sistema.

Señora Barberá.

**La Sra. Barberá Nolla:**

Gracias, Señor Presidente.

En mi Grupo no hay ninguna duda de que el resultado es el que su Presidencia ha anunciado, esto lo damos por cierto. No obstante, y al no verlo reflejado públicamente, entendemos que nos gustaría repetir la votación, en primer lugar. Y, en segundo lugar, pedirle a la Presidencia, si lo considera conveniente, y como el error se está produciendo sistemáticamente, que decidamos ya votar todas las veces de pie y así nos ahorramos el tiempo de repetir la votación.

Nada más y muchas gracias.

**El Sr. President:**

Si su Señoría pide que se repita es que duda que ése sea el resultado.

**La Sra. Barberá Nolla:**

En absoluto, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

La Presidencia lo entiende así. Ha hecho desde primer momento ese ofrecimiento y, por lo tanto, lo mantengo. Y está en su derecho en pedirlo. Pero duda que ese resultado sea el que se ha reflejado aquí.

Señor Guardiola.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

Señor Presidente, en relación con el último incidente producido con la votación, y al hilo de las palabras de la Portavoz del Grupo de Alianza Popular, pues quisiera pronunciarme en el sentido de que no comprendemos que acepte el sentido de la vista y no el del oído. Porque, efectivamente, basta la manifestación del Presidente, que lo ve y lo oye a través del monitor que tiene, para aceptar, para aceptar, Señor Presidente, por agilidad de la Cámara, que la votación se produjo del modo que manifestó la Presidencia...

**El Sr. President:**

Por favor, por favor, que entre el Señor Diputado, por favor.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

... De modo que, insisto, ...

**El Sr. President:**

No. Es un error. ¿Estaba en la votación? ¿No? Pues entonces que se quede fuera. Es que creía que se salía. Era por si había que repetir la votación.

**El Sr. Guardiola Sellés:**

En consecuencia, y acabo, Señor Presidente, viendo que existe esa duda, que no comprendemos, porque al fin y al cabo son percepciones sensoriales, no tendríamos inconveniente en

que, a gusto y decisión de la Presidencia, se reproduzca la votación.

**El Sra. Barberá Nolla:**

Señor Presidente, muchas gracias.

Simplemente, como el Portavoz del Grupo Socialista de alguna manera se ha dirigido a mí, quiero replicarle para que sepa el Señor Presidente que, sin dudar en absoluto de lo dicho por el Señor Presidente y oído por todo mi Grupo, tenga la absoluta seguridad que, cuando mi Grupo, actúa pone todos los sentidos en ello. Y por ello queremos ver el resultado con todos los sentidos.

Muchas gracias.

**El Sr. President:**

¿Qué es lo que pide? (Rialles) Porque lo que no puede garantizar la Presidencia es que lo vea. Eso no lo puedo garantizar.

No obstante, para tranquilidad de sus Señorías, y si quieren que a partir de ahora todas las votaciones se hagan por el procedimiento más visualizado posible físicamente, no hay ningún problema.

¿Votos a favor de la Resolución? Tomen asiento, por favor. ¿Votos en contra? Siéntense, por favor. ¿Abstenciones?

El resultado de la votación es de veinticinco votos a favor y treinta y nueve en contra.

¿Está suficientemente oído y visualizado el tema?

**La Sra. Barberá Nolla:**

Sí, Señor Presidente. Muchas gracias.

**El Sr. President:**

Muchas gracias.

Señor Crespo, para defender la Propuesta de Resolución del Grupo de Unión Valenciana, tiene la palabra.

**El Sr. Crespo Samper:**

Muchas gracias, Señor Presidente.

Señorías, venimos a proponer aquí en esta Propuesta de Resolución que active el Gobierno valenciano su imaginación y tome ya o empiece a tomar decisiones respecto a las infraestructuras en nuestra Comunidad.

El tema de las autopistas, que se ha debatido yo diría que hasta la saciedad en esta sala, tal vez no dependa de una cuestión técnica, sino de una voluntad política. Al fin y al cabo la política de autopistas europeas es algo que está consagrado, es muy antigua, no tan reciente como pudiera parecer, por lo menos sus inicios, y hay países —y cito por ejemplo Alemania— en donde evidentemente ha tenido un éxito, por decirlo así, fulgurante.

Francia se ha subido al carro de las autopistas, más tíbamente Inglaterra. Italia es el gran país en donde actualmente hay una buena red de autopistas, por lo menos en su parte norte, fue quien inició este tipo de solución al tránsito del automóvil, y la política española ha estado vacilante, según los períodos del Gobierno que ha habido en nuestro país.

Es evidente que en una primera fase se hizo una política en parte equivocada. Se creía que por el mero hecho de hacer autopistas era suficiente. Pero no hubo una correcta planificación y, por ejemplo, por no citar otra cuestión, el gran fallo aquí en nuestra Comunidad, de liberar al concesionario del by-pass, pues lo que estamos sufriendo ahora.

Desde que accedió al poder el Partido Socialista ha habido, indudablemente, un recelo. Se ha dicho que no parecía lógico que hubiera, por decirlo así, dos clases de ciudadanos, los ciudadanos que puedan ir por una carretera sin pagar y los que para ir por una buena carretera tienen que pagar. Claro, en

detrimento de los que no tienen esos caudales o no están dispuestos a hacer ese gasto.

También hay que decir otra cosa: la rentabilidad de las autopistas no ha sido tan brillante. Hablo en términos generales. Hay autopistas pues que han tardado mucho en entrar en servicio. Me refiero económicamente hablando. Y otras que han tenido éxito. ¿Por qué? Porque es difícil hacer las previsiones de tránsito, es difícil acertar exactamente en las necesidades. Al fin y al cabo un acto de gobierno siempre es difícil. Y un acto de planificación mucho más difícil. Porque volverse atrás o ir hacia adelante es muy complicado.

Pero lo que yo vengo a decir aquí es que evidentemente el Gobierno actual ha cambiado de tesis. Ha cambiado de tesis porque, y no lo voy a decir, la política de autovías crea muchos problemas, es al fin y al cabo un parcheo y, como he dicho aquí alguna vez, no sólo ya se está hablando de la autopista del Ebro, de la de Alicante-Cartagena, sino ahora ya se habla de la Costa del Sol. Y todas evidentemente de peaje.

Entonces, nosotros creemos que la Propuesta que llevamos, que es que nuestra Comunidad inicie un concurso público, y no decimos para cuándo ni cómo, lo dejamos a criterio del Gobierno, cuando lo crea oportuno, en las condiciones que crea oportunas, de una autopista hasta prácticamente el límite de nuestra Comunidad, vía hacia Madrid, y que inste luego al Gobierno de Madrid para que, si quiere, complemente esta autopista.

Nos parece razonable. Primero, porque nos apuntamos a la tesis europea de que las autopistas son la vía actual, y evidentemente de momento la de futuro. No hay otra. Segundo, porque invitamos a los empresarios a resolver nuestros propios problemas, puesto que las condiciones que se puedan poner en esta autopista, evidentemente pueden ser las que fueren, pero invitamos al capital privado a salir precisamente en ayuda de nuestros propios problemas.

Por otra parte, allanamos el camino para potenciar las comarcas menos favorecidas con mejor comunicaciones. Esto es una tesis que Unión Valenciana ha mantenido aquí. Esas comarcas menos favorecidas pueden estar mejor con mejores autopistas. Ya sé lo que se me va a decir, se me va a decir que así vaciamos las comarcas y bajan todos para abajo, los pocos que quedan. Bueno, la teoría de tubos comunicantes se puede mirar en un doble sentido, cada cual lo puede hacer como quiera.

Y, por último, evidentemente favorecemos el acercamiento de una comarca como Castilla-La Mancha a la Comunidad Valenciana, cualquiera que fuere la resolución del Estado respecto a la autopista desde el límite de nuestra Comunidad hasta Madrid.

Acabo, Señor Presidente, para decir que todo lo que sea potenciar nuestra economía y potenciar, por ejemplo, de una forma indirecta nuestro puerto, el puerto de Valencia, me refiero al nuestro porque estoy aquí en Valencia, es una buena política. Creemos que es razonable, creemos que esto es la modernidad y oponerse a esto, que tal vez encuentre muchos rechazos por cuestiones más bien políticas que de tipo técnico, no es racional, es simplemente no estar con los tiempos.

Nada más y muchas gracias, Señor Presidente.

**El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Diputado.

Señor Cebrián. Turno en contra. Tiene la palabra.

**El Sr. Cebrián Ferrer:**

Gracias, Señor Presidente.

Señor Crespo, después de un recorrido nacional y europeo, yo me he quedado, y creo que mi Grupo también, sin saber qué

es lo que propone o la explicación de por qué propone lo que está escrito. Porque ninguno de los argumentos que ha dado usted justifican la realización del tramo de la autopista que usted dice.

Este es un tema casi como los Presupuestos, anual, es un tema que todos los años, bien sea en el Debate de Política General o en otro tipo de debates, surge, pero nunca en los Presupuestos. Y es curioso. Nunca en los Presupuestos, donde hay que cuantificar, donde hay que proponer o hacer propuestas realistas, cuantificadas, etcétera, etcétera.

A mí me va a permitir, porque yo tenía algunas dudas, algunos interrogantes, y por eso se lo digo ahora, a ver si en el segundo turno me los puede decir. Ustedes proponen una autopista Valencia-Caudete de las Fuentes en dos fases. La primera duda que a mí se me ocurre es por qué en dos fases, por qué no en una, por qué no mañana. Y después, —es decir, hasta la frontera de nuestra Comunidad evidentemente— que Madrid haga el resto de la autopista. Bueno, me he quedado sin saber por qué lo de las dos fases, me he quedado sin saber si ese trazado de esa autopista es sobre la Nacional III actualmente existente. Me he quedado sin saber cómo se financiaría, con cargo a qué Presupuestos, me he quedado sin saber, evidentemente, si esto sería una concesión posteriormente privada, imagino que usted me dirá que sí, es decir: hágase la autopista con dinero público y luego dese la concesión.

Es decir, yo creo, Señor Crespo, que usted no ha aportado nada a un debate muy antiguo, a un debate que ya hemos tenido en esta Cámara en repetidas ocasiones, no solamente en el Pleno, sino también en la Comisión de Obras Públicas. Y no ha aportado ni un sólo argumento nuevo que a nuestro Grupo, además de las dudas que nos planteaba su nueva petición, pero que es una vieja petición en sí misma, no ha aportado ningún dato nuevo que nos haga cambiar nuestra postura. Por lo tanto, vamos a votar nuevamente en contra de su propuesta.

#### **El Sr. Crespo Samper:**

Señor Presidente. Señorías.

Señor Diputado, evidentemente, no le molestará a usted que insista, porque creo que tengo mi derecho a insistir cuantas veces crea oportuno. Lo que me sorprende es que usted siempre se niegue. Y esto va a durar todo lo que dure la presencia de Unión Valenciana en esta Cámara. Porque hay algo que es evidente, Señor Diputado: la negativa sistemática a acercarse a lo razonable a lo lógico, y a lo que en otros países se está haciendo, sólo demuestra o que no se conoce lo que se hace o que se lleva una política sencillamente igual para no desdecirse de los errores. Hace raro que el Gobierno esté facilitando autopistas como la del Ebro, como la de Alicante-Cartagena o como ahora la de la Costa del Sol, y usted diga que esto aquí no interesa, el tozudo soy yo y estoy insistiendo en algo que no tiene ningún valor.

Le diré por qué en dos tramos, Señor Diputado. Porque lo que hay que lograr en el primer tramo es llegar a la meseta. Y prácticamente nuestra zona de meseta y la dificultad de salir de las cotas más bajas a las más altas, es llegar aproximadamente al término de Siete Aguas. El pensar, como usted ha dicho, que la autopista va por encima de la actual carretera sencillamente es algo insólito, es algo no oído nunca. Lo cual me hace ver que sus conocimientos técnicos en la materia los tiene usted que reciclar.

Por qué se hace dos tramos es evidente. Primero hay que salvar lo más dificultoso, para, una vez llegado a la altura, a la meseta, iniciar el recorrido hacia el límite de la Comunidad. La parte más rentable evidentemente sería la primera. La segunda, más alejada de la ciudad, posiblemente no lo fuera tanto. La autopista es de peaje. Cuando se habla de concurso evidente-

mente no se dice otra cosa. Y además en mi intervención me he referido siempre a autopistas de peaje. Y esto es así de sencillo.

Yo sé que ustedes, —bueno, lo sabía antes de entrar en esa sala—, van a votar en contra de esta Resolución. Muy bien. No sabe usted lo que me voy a reír dentro de unos años cuando ustedes mismos convoquen el concurso.

Nada más y muchas gracias.

#### **El Sr. President:**

Señor Cebrián.

#### **El Sr. Cebrián Ferrer:**

Gracias, Señor Presidente.

Muchas gracias, Señor Crespo, porque, si usted se ríe dentro de muchos años cuando nosotros cambiemos de actitud, significa que usted no tiene ninguna vocación de Gobierno y nosotros estaremos en el Gobierno.

Yo creo que ha caído usted en su propia trampa. Ha dicho en esa tribuna: “esto es un problema de voluntad política, no de cuestiones técnicas”. Y evidentemente ahora, intentando descalificar al Diputado que le habla, dice que tengo que reciclar mis cuestiones técnicas porque ésta es una cuestión técnica.

Yo creo que tiene que reciclar usted, Señor Crespo, y su Grupo, su actuación dentro de los temas de infraestructuras. Por una sencilla razón. Mire, usted dice que el Gobierno se tome en serio las infraestructuras, pero en cambio cuando se ha debatido el Plan de Carreteras, usted en la tribuna ha felicitado al Conseller diciendo que muy bien, que ya hacía falta y que gracias porque se había adelantado el tema. Usted también, Señor Crespo, en Comisión ha votado propuestas contradictorias a la que está usted mismo proponiendo. Le cito la Comisión de Obras Públicas del día treinta de abril, propuesta del CDS acerca de la carretera nacional de Madrid a Valencia, carretera Nacional-III, en donde en su exposición de motivos, y por no cansar a la Cámara recuérdela usted, usted no dijo ni pio. Ni tan siquiera explicó el voto. Votó afirmativamente a una propuesta del CDS que es contraria en su exposición de motivos a lo que usted está proponiendo en esta Cámara.

Señor Crespo, antes ya un Diputado de mi Grupo se lo ha dicho: si quieren cambiar la Constitución, dígalo también en esta tema, porque el tema de los itinerarios de interés general para el Estado es una competencia exclusiva del Estado, Señor Crespo. Y usted lo sabe. En su propia propuesta está implícito. La segunda parte de la propuesta es que el Estado construya la autopista, etcétera, etcétera, etcétera.

Por lo tanto, Señor Crespo, vuelvo a darle las gracias porque nos mantiene en el Gobierno durante muchos años. Yo me alegraré que usted se ría en la oposición. Yo me alegraré que usted se ría en la oposición. Y le reitero: este Gobierno se ha tomado en serio ya hace muchos años el tema de las infraestructuras. Ahí están los planes de carreteras, ahí están las inversiones en carreteras, y creo sinceramente, sinceramente, que el que no se lo ha tomado en serio es usted. Y recuerdo una frase suya un día en una Comisión: “no estoy de acuerdo con que se haga una carretera, —creo que era la de Ribaroja—, pero, como es otra carretera, pues voto a favor. Esa es su actuación en el tema de infraestructuras.

Muchas gracias.

#### **El Sr. President:**

Atendiendo a la petición que se ha formulado anteriormente, procedemos a votación.

Los Señores Diputados que estén a favor de la Resolución que se pongan en pie. Vamos a hacerlo rigurosamente. Primera fila, siéntense, por favor. Segunda fila, siéntense. Tercera fila, siéntense. Cuarta fila, siéntense.

Muchas gracias.

¿Votos en contra? Por favor, primera fila, siéntense. Segunda fila, tomen asiento. Tercera fila, tomen asiento. Cuarta fila, tomen asiento. Quinta fila, tomen asiento.

¿Señores Diputados que se abstengan? Unica fila, tomen asiento.

El resultado de la votación es: votos a favor, veintidós; en contra, cuarenta y dos, y abstenciones, cuatro. Queda, pues, rechazada la Propuesta de Resolución.

Propuesta de Resolución, también del Grupo de Unión Valenciana. Señor Crespo, tiene la palabra.

#### **El Sr. Crespo Samper:**

Señor Presidente. Señorías.

Vamos a insistir otra vez en el tema de infraestructuras, pero refiriéndonos a otra cuestión.

La idea de unir Valencia con Alicante por la costa es algo que yo diría que es apelar simplemente al sentido común. Sabemos que en la situación actual, con dos tendidos de ferrocarril de ancho de vía distinto, y por supuesto con unos mecanismos no muy iguales, es una unión, por decirlo así, imperfecta.

Pero es evidente que la provincia de Alicante nunca ha tenido muy buenas comunicaciones con la de Valencia. El ferrocarril se tuvo que trazar dando una vuelta tremenda. La carretera era una carretera difícil. Y no hay duda que la autopista es lo que ha vertebrado, no sólo la unión de la provincia de Valencia con Alicante, sino prácticamente toda nuestra Comunidad. No voy a insistir en el tema de autopistas, pero sí en el de ferrocarriles.

Bueno, quiero recordar a sus Señorías que ese ferrocarril de vía estrecha que une Denia con Alicante incluso tenía en sus motivaciones primeras un fin estratégico. Claro, con una estrategia militar evidentemente de principios de siglo. Y el ferrocarril hasta Cullera tenía un sentido muy claro: que estaba vinculado al cultivo del arroz.

Hoy ambos ferrocarriles, de estratégico ya la vía estrecha no tiene nada, nada evidentemente, y el de Cullera, que llega afortunadamente hasta Gandía, tiene un carácter comercial, pero sin duda alguna también lo tiene turístico, también lo tiene turístico. El ferrocarril de vía estrecha lo tiene puramente turístico, porque el transporte de mercancías por él es mínimo.

Entonces, parece ser que podría estudiarse por parte de la Generalitat, cuando fuera, lo digo igual que antes, y cuando convenga al Gobierno, con total amplitud, un estudio bien para unir Gandía con Denia por medio del ferrocarril de vía ancha o bien por lo que tiene la Generalitat, por medio de vía estrecha. Es indudable que aquí la Generalitat, dentro de su territorio, de su autonomía, tiene competencias plenas.

Es evidente que lo ideal sería un ferrocarril costero, con la misma tecnología, pero esto hoy es imposible. Pero de lo imposible a lo realizable sólo quedan muy pocos kilómetros, y sobre una zona perfectamente llana en donde no hay ningún inconveniente técnico para trazar un ferrocarril.

En realidad ya otra vez llevé yo a esta tribuna esta Propuesta y se me dijo, por el mismo Diputado que antes ha tenido la amabilidad de hacer la réplica a la otra intervención mía, que debía pedir un estudio. Yo soy muy paciente, evidentemente, posiblemente habrá que estudiarlo. Pues hoy lo que vengo a pedir es estudio. Y además en doble sentido, bien para ferrocarril de vía ancha o bien para el ferrocarril de vía estrecha.

Esto no es imposible, no es muy costoso ni es muy complicado. Por una sencilla razón: los datos económicos de ambas ciudades se conocen muy bien, la potencia de pasajeros es muy fácil de entender y, en cuanto al trazado y su coste, supuesta una solución u otra, en un estudio no muy complicado se puede saber perfectamente qué podría costar.

Otra cosa es la rentabilidad. Dudo de que fuera rentable. Pero aquí no estamos en una opción política de pura rentabilidad. Estamos en una opción política de pura vertebración de nuestra Comunidad. ¿Por qué? Porque es posible al menos tener la posibilidad de un ferrocarril Valencia-Alicante junto al mar.

Se me dirá: "y esto lo puede hacer la Renfe o lo puede hacer..." Pero, bueno, si los propios interesados en esto, que parece obvio, son los valencianos, ¿por qué la Generalitat no encarga, cuando lo crea oportuno y con cargo al presupuesto que crea oportuno, cuando fuere, este estudio? ¿Tan difícil es saber esto? Pues no, Señorías.

Yo creo que el Consell que representa a los valencianos puede encargar ese estudio, incluso puede tener medios dentro de sus propias instituciones para hacerlo, y yo creo que debe de hacer el estudio.

Yo confío, Señorías, que me deben ustedes, no a mí, sino a esta idea, el voto favorable. Lo que no se podría entender, nadie podría entender es que hubiera una negación sistemática simplemente para saber si eso es rentable o no es rentable, es posible o no es posible, conviene ahora o conviene después. Sería, por decirlo así, no abrir el libro.

Nada más y muchas gracias, Señor Presidente.

#### **El Sr. President:**

Muchas gracias, Señor Crespo.  
Señor Cebrián, tiene la palabra.

#### **El Sr. Cebrián Ferrer:**

Gracias, Señor Presidente.

Señor Crespo, pues usted parece que tiene el libro siempre en la misma página.

Este, evidentemente, es un debate repetido, repetido en el anterior debate acerca del estado de la Comunidad. En septiembre del ochenta y nueve ya usted propuso, no esto mismo, no esto mismo, sino que usted propuso la típica instancia a Madrid. Y ahora lo hace más complicado, lo hace más complicado. Y crea expectativas que difícilmente son realizables. Crea expectativas en el pueblo valenciano, en esas poblaciones, que difícilmente son realizables con su propuesta, con su propuesta, Señor Crespo.

En primer lugar. Usted habla de que se realice un estudio de viabilidad. Ya le dije que podía estar de acuerdo y puedo seguir estando de acuerdo en que se haga un estudio de viabilidad, pero usted siempre remata sus propuestas y, como son repetitivas, parece que lo único que quiere es que salgan derrotadas para después vender el producto. Ese parece que es el único fin suyo, Señor Crespo, o de su Grupo, no lo sé muy bien. Porque en la segunda parte de su Propuesta dice: "para que bien los Ferrocarriles de la Generalitat o Renfe..." Es decir, estamos en la propuesta del año pasado.

¿Quién hace el estudio? El Gobierno valenciano. De acuerdo. Si por impedimentos de presupuesto no lo pudiera ejecutar, ¿cómo se lo imponemos a Renfe? Y usted sabe perfectamente que existe un estudio de Renfe, existe un estudio de Renfe cuyo coste, cuyo coste es entre ocho y quince mil millones ese tramo, Señor Crespo. Y sabe que el Gobierno ha desechado, el Gobierno no, Renfe, ha desechado ese tramo. Y sabe además que en los Presupuestos anuales de la Generalitat se contempla —si se los lee—, incluso en la memoria del ente "Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana", una potenciación, el tema de la línea Alicante-Denia, etcétera, etcétera. Jamás ha hecho una propuesta en ese sentido. Jamás ha hecho una propuesta en ese sentido. Y ahora viene aquí con una Propuesta de Resolución en torno a un debate de política general que lía las cosas, que crea expectativa en esas poblaciones, y que evidentemente

algunas de ellas se han pronunciado a favor de esa posibilidad y de esa petición, pero su propuesta no soluciona sus intereses.

Y usted, que nos acusaba al Gobierno valenciano de falta de imaginación, vamos a ver si el año que viene —si está aquí— tiene más imaginación y cambia de propuestas, porque ya está bien con presentar siempre las mismas.

Por lo tanto, Señor Presidente, vamos a votar en contra.

**El Sr. President:**

Señor Crespo.

**El Sr. Crespo Samper:**

Señor Presidente. Señorías.

Señor Diputado, es posible que esté en la primera página del libro, es posible que esté en la primera página. Usted aún no lo ha alcanzado y lo ha sacado del anaquel. Así de claro.

De verdad que no sé, incluso ignoro, los movimientos sociales que puede haber en esas dos ciudades, porque no pretendo sacar ninguna rentabilidad de nada. Lo que aplico es una pura lógica. Hay una línea de ferrocarril que tiene una discontinuidad y, por la propia funcionalidad de la cosa, parece que debe unirse. Y propongo que se haga un estudio.

Y no pretendo liar ni al Grupo Socialista ni ponerme aquí una medalla ni hacer absolutamente nada, sino alentar a quien gobierna, y que tanto presumen ustedes de que gobiernan bien, de que hagan simplemente, no digo una propuesta de hacerlo, sino un estudio de viabilidad. En el doble sentido, puesto que puede hacerse de las dos maneras.

Y esto lo entiende cualquiera. Y ustedes o usted, en nombre de su Grupo, se niega simplemente porque no tiene ningún argumento a favor, ni siquiera en contra. No tiene argumento de ninguna clase. Eso es algo como decir: "pues no, porque no".

Me dice usted no sé qué de presupuestos, me dice usted que aliento a no sé quién, me dice usted que el próximo año, me dice usted que soy tozudo en la repetición de las cosas. Pues, mire usted, aquí por lo visto hay que ser tozudo cuando no se consiguen. Y siempre que se pueda hacer una iniciativa parlamentaria, se gane o se pierda, evidentemente hay que hacerla, porque esto es precisamente el juego de un parlamento.

¡Claro!, que me venga usted incluso con descalificaciones personales cuando yo he presentado una cuestión técnica, de sentido común, que cualquier persona medianamente informada pregunta: "y ¿por qué no se unen ambos ferrocarriles?". Es algo que no acabo de entender.

Claro, lo que pasa es que cuando no hay razones, cuando no se quieren afrontar los problemas de forma frontal y cuando, bueno, no se sabe qué decir, cualquier argumento es bueno, cualquier argumento es bueno.

Señor Diputado, lo lamento mucho. Comprendo que usted vote en contra. Comprendo que usted vote en contra. Por una vez lo voy a decir: me hace usted un favor.

Muchas gracias.

**El Sr. President:**

Señor Cebrián.

**El Sr. Cebrián Ferrer:**

Gracias, Señor Presidente.

Mire, Señor Crespo, repetir el debate del año pasado yo creo que aburre al resto de los Diputados. No obstante, usted, que cuando le interesa habla técnicamente y cuando le interesa habla políticamente, sabe que técnicamente es imposible unir los dos ferrocarriles si no se hace mediante un trasvase. Porque estamos hablando de un ferrocarril que llega a Gandía por vía ancha y de un ferrocarril que llega a Denia por vía estrecha. Y tendrían que unirse en uno de los dos puntos mediante una estación de transbordo. Luego técnicamente los dos ferrocarriles... Hable con propiedad porque a lo mejor se asusta usted de en qué página anda alguna gente.

Señor Crespo, el estudio de Renfe está cuantificado. Dígale a sus Diputados en el Congreso de los Diputados que lo pregunten, que lo pregunten.

En segundo lugar, si se molestara en estar un poco informado sabría que el Gobierno, ayer mismo, contestó a una pregunta de Izquierda Unida en el Congreso. Si se leyera la prensa de hoy lo vería.

Si se leyera la prensa de hoy vería que, por ejemplo, el alcalde de Oliva —que no es de mi Grupo— dice que en Oliva necesitamos el tren de Renfe y no el "trenet".

Consecuentemente, con la misma argumentación del alcalde de Oliva, si el planteamiento de Renfe es, mediante el estudio realizado, que ese tramo no es rentable, ni tan siquiera socialmente, ya no solamente en cuanto al traslado de personas y mercancías, sino ni tan siquiera socialmente, Señor Crespo, usted no venga aquí a pedirnos a nosotros, a este Gobierno o a estas Cortes, que estemos repetitivamente aburriendo a los ciudadanos. Abúrralos usted.

**El Sr. President:**

Vamos a pasar a votación la Propuesta de Resolución del Grupo Parlamentario d'Unió Valenciana.

¿Votos a favor? Por favor. Pueden sentarse. Muchas gracias. ¿Votos en contra? Por favor, primera fila, siéntense; segunda; tercera; cuarta; quinta.

¿Abstenciones? Per favor. Primera fila, por favor, siéntense; segunda; tercera.

Resultado de la votación: votos a favor, diez; en contra, treinta y cinco; abstenciones, dieciocho.

Queda rechazada la Propuesta de Resolución.

¿Algún Grupo desea explicar el voto?

Señor Gayá.

**El Sr. Gayá Sastre:**

Gracias, Señor Presidente.

Bien, la Propuesta de Resolución presentada por el Grupo de Unión Valenciana nuestro Grupo Parlamentario ha entendido que lo que pedía era que se realizara un estudio de viabilidad para que Ferrocarrils de la Generalitat o de la Renfe unan las ciudades de Denia y Gandía.

Efectivamente mi Grupo Parlamentario conocía que existía ya un estudio de viabilidad, desgraciadamente negativo, efectuado por Renfe, en el cual económicamente no hacía viable el que se pudiera unir Denia y Gandía. En este caso Gandía y Denia, por cuanto se trataba de Renfe.

No obstante, y reiteradamente mi Grupo Parlamentario ha venido manteniendo en Comisión y en Pleno la voluntad política, que es lo que entiendo yo que esta Cámara debía de haber adoptado, de que o bien por Renfe o bien por Ferrocarriles de la Generalitat, el tema de la unión, de la prolongación de esa vía férrea fuese un hecho inmediato a corto plazo.

Por lo tanto, mi Grupo Parlamentario ha entendido que poco valía el que se aprobara esta Resolución, tal y como estaba planteada, pero, en vista de la voluntad manifiesta de la Cámara y que básicamente la oposición está de acuerdo con este planteamiento, mi Grupo Parlamentario lo que va a hacer, en unión del resto de los Grupos Parlamentarios que se quieran adherir, es presentar una Propuesta de Resolución, una Proposición no de Ley, con el fin de darle solución política al tema planteado.

Gracias.

**El Sr. President:**

Moltes gràcies.

Il.lustres Senyors Diputats, se suspén la sessió, que continuarà demà a les nou i mitja.

(Se suspén la sessió a les vint hores)

**CONDICIONES PARA LA SUSCRIPCIÓN**

1. La suscripción es anual. El período de suscripción finaliza el 31 de diciembre de cada año. Las altas que se produzcan durante el año se contarán, a efectos de cobro, desde la primera semana de cada trimestrenatural, sea cual sea la fecha de suscripción dentro del trimestre.
2. El envío de los boletines comenzará una vez se haya recibido el importe correspondiente y la tarjeta de suscripción debidamente cumplimentada.
3. El suscriptor que no renueve la suscripción antes del 31 de diciembre será dado de baja.
4. La administración del Boletín puede modificar en cualquier momento el precio de la suscripción, el qual tendrá efectos para los suscriptores dados de alta, a partir de la siguiente renovación de la suscripción.

**TARJETA DE SUSCRIPCIÓN**

Nombre .....

Calle ..... Núm. ....

Teléfono ..... Población .....

Distrito postal .....

Desea suscribirse al «Boletín Oficial de las Cortes Valencianas», SÍ/NO y al «Diario de Sesiones» SÍ/NO (táchese aquello que no proceda), de acuerdo con las condiciones adjuntas, a partir del día ..... de..... de .....

Con esta finalidad el día ..... de ..... de ....., ingresa en la C/C núm. 31/80 de las Cortes Valencianas en el Banco Central Sucursal 29, plaza de la Virgen, 8 (Valencia) la cantidad de ..... pesetas mediante ingreso o transferencia.

..... de ..... de .....

**PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN ANUAL**

1. Al Boletín y Diario de Sesiones: 11.000 pesetas
2. Al Boletín Oficial: 6.600 pesetas
3. Al Diario de Sesiones: 5.300 pesetas
4. Números sueltos: 100 pesetas

### CONDICIONS PER A LA SUBSCRIPCIÓ

1. La subscripció és anual. El període de subscripció finalitza el 31 de desembre de cada any. Les altes que es produeixen durant l'any, es comptaran, a efectes de cobrament, des de la primera setmana de cada trimestre-natural, qualsevulla que siga la data de subscripció dins del trimestre.
2. L'enviament dels butlletins començarà una vegada s'haja rebut l'import corresponent i la targeta de subscripció degudament complimentada.
3. El subscriptor que no renove la subscripció abans del 31 de desembre serà donat de baixa.
4. L'administració del Butlletí pot modificar en qualsevol moment el preu de la subscripció, el qual tindrà efectes per als subscriptors donats d'alta, a partir de la següent renovació de la subscripció.

### TARGETA DE SUBSCRIPCIÓ

Nom .....

Carrer ..... Núm. ....

Telèfon ..... Població .....

Districte postal.....

Desitja subscriure's al «Butlletí Oficial de les Corts Valencianes», SÍ/NO i al «Diari de Sessions» SÍ/NO (esborre's allò que no procedesca), d'acord amb les condicions adjuntes, a partir del dia ..... de ..... de .....

Amb aquesta finalitat el dia ..... de ..... de ....., ingressa al C/C núm. 31/80 de les Corts Valencianes en el Banc Central Sucursal 29, plaça de la Mare de Déu, 8 (València) la quantitat de ..... pessetes mitjançant ingrés o transferència.

..... de ..... de .....

### PREU DE LA SUBSCRIPCIÓ ANUAL

- |                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Al Butlletí i Diari de Sessions: | 11.000 pessetes |
| 2. Al Butlletí Oficial:             | 6.600 pessetes  |
| 3. Al Diari de Sessions:            | 5.300 pessetes  |
| 4. Números solts:                   | 100 pessetes    |

---

---

DIARI DE SESSIONS DE LES CORTS  
VALENCIANES

Edició i subscripcions: Servei de Publicacions de les Corts, Palau de Benicarló, plaça de Sant Llorenç, 4. 46003 València. Ap. 22088. Telèfon 332 01 00. Ext. 45 i 48.

Imprimeix: Federico Domenech, S. A. - Gremis, 12. 46014 València.

Dip. Leg.: V-1.013-1983.

---

---

DIARIO DE SESIONES DE LAS CORTES  
VALENCIANAS

Edición y suscripciones: Servicio de Publicaciones de las Cortes, Palacio de Benicarló, plaza de San Lorenzo, 4. 46003 Valencia. Ap. 22088. Teléfono 332 01 00. Ext. 45 y 48.

Imprime: Federico Domenech, S. A. - Gremis, 12. 46014 Valencia.

Dep. Leg.: V-1.013-1983.

---

---